

Dieses Werk wurde Ihnen durch die Universitätsbibliothek Rostock zum Download bereitgestellt.

Für Fragen und Hinweise wenden Sie sich bitte an: [digibib.ub@uni-rostock.de](mailto:digibib.ub@uni-rostock.de).

Das PDF wurde erstellt am: 28.08.2024, 07:59 Uhr.

---

Ludwig Karnatz

## **Ut min Grapens un Schapens : 'n Mund vull Plattdütsch**

Hamburg: Quickborn-Verlag, [1930]

<https://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn1891246755>

Druck

Freier



Zugang



OCR-Volltext

# Ut min Grapens un Schapens

'n Mund vull Plattdütsch

von

Ludwig Karnatz



In'n Quicksilver-Verlag tau Hamborg



UB Rostock

28\$ 012 182 419





1930. Ndd 16.

Min leiw' Fru  
tau eigen.

## Inhalt

Seite

Dauscher . . . . .	5
Wohrschugt! . . . . .	19
Broda . . . . .	40

## „Dauscher“

Sei hadden eins desülwige Schaulbänk drückt. Wo doch  
de Tid vergahn deih: 't wir nu bald dörtig Jöhr her.  
As de Kliben hadden de drei Jungs ut Penzlagen ümmer  
tausamenhact un wieren sick truge Frünn' worden. „Das  
Kleeblatt.“ So wieren sei all in Quarta von jeden näamt,  
as sei noch fort Büren anherwven deden. Von Lührers un  
Schäulers. Un dese einzige Fründschaft hadd Farn' hollen  
äwer de Tertianer- un Flegeljohren weg bet nah de Se-  
kunda herin. Nahst drögen s' all drei mit gerechten Stolz  
de swarten Sanftmützen un würden „Sie“ anredt: „Sie,  
Schlüter! Sie, Riebel! Sie, Sponholz!“ Un noch ein  
Jöhr bettau hadd dunn dat Schicksal, dat tau alle Tiden  
vull Lunen un Schrullen sitten deht, dat för gaud in-  
seihn, sei utenannertauriten: Slüter un Riebel güngen  
mit ehren „Einföhrigen“ af — Sponholz äwer „güng  
wider“. Süh so, nu wir dat „Trifolium“ — so hadden  
sei in 'e Sekunda heiten — mitmal vonein. Nich äwer  
ehre Fründschaft, denn jist wir dat Breiw'schriiven los-  
gahn, un dese Breiw' wieren ümmer widerschickt von Hand  
tau Hand. So 'ne Ort Rundbreiw' wieren dat west.  
Ümmer rundüm. Bet uck dat uphürt hadd. Worüm eigent-  
lich un wennihr, wüft keiner. Awerst Frünn' wieren  
sei sick likerst blewen bet up desen Dag.

Dat Schicksal indeß, dat wir nu nah solange Jöhren  
— Tid wir 't sacht — tau Insicht kamen: Dat müfft sick  
doch woll all noch wedder innrenken laten mit de drei?  
Hell hadd dat uplacht: An 'n negsten Irsten wieren de  
Oberjustizsiftär Slüter und de Postsiftär Riebel heid' nah  
Rostock versett't. Hadden dei sick äwer freut! Denn de  
Drüdd in 'n Bund, Väster Sponholz, wir all sid firw Jöhr  
dor. Nu wieren de drei Bläder von dat „Kleeblatt“ wedder

tauhop. As sick dat hüren deist. Neiver wedern sei dit tau verdanken hadden, sei radten dat nich.

Hüt abend hadden de Pasterslüd' sick de beiden annern un ehr Frugens inlad't. So wiren s' ehre föß.

Ach, wir dat en prächtigen Abend! Dat wohrte nich solang', dunn stünnen uck de drei Frugenslüd' in 't beste Invernehmen mitenanner, as hadden sei sick sid Johr un Dag kennt. Un nu kramten denn de drei ollen Frünn', de sick in firwuntwintig Johr nich seihn noch spraken hadden, ut „Weitst noch, Riebel?“ Un de schöne Jugendtid kem äwer ehr un fierte dat fröhlichste Uperstahn. Un sei drögen wedder de swarten Sanftmücken, all drei, un de ollen gemeinsamen Pangschonsöllern von dunntaumal un ehr Lührers, von de de allermährsten all lang', lang' dod wiren, kemen ein nah den annern stillswigens in de Dör herin und gügen midden mang ehr sitten. Schüddköppen un wunnerwarkten. Un achter dese leiwen Prachtminischen her lustige Klassenkameraden. Dei wühten de spaßigsten Läuschens tau vertellen. Un dat würd fröhlicher un ümmer fröhlicher in den Paster sin irnste Studierstuww. „Weitst noch, Slüter?“ Un wat de Erinnerung wir, de fat'te in 'n Uemseihn allens, allens in 'n gülle Rahmen. Dor nehmen de ollen Geschichten sick noch eins so gaud in ut. „Weitst noch, Spon?“

De Klock hadd eben all twölw slagen. De Frugenslüd' füngen nahgradens all an, verstahlen eins achter de Hand tau hujahnen. Dunn krönnicke Slüter, de in de lezt markwürdig still worden wir, en pormal. Kort achterenanner. Riebel un Sponholt kennten sin Anstalten noch gaud naug un säden as ut einen Munn': „Scheit los, Slüter, un holl Di nich lang' mit de Börred' up!“ „Na, denn hürt tau“:

Dat wir dat Johr in Oberertia. So an vier Wochen vör Ostern. Dunn kem de oll gaud' Professer Lucius, bürtig ut Sachsen — „Dauscher“ wir sin Schäulernam', wil' dat hei Schillern sin schön Gedicht „Der Laucher“ mal „Der Dauscher“ betitelt hewwen süll —, ja, dunn kem also Lucius eines gauden Dag's, as sick kein ein

wat Leg's vermauden wir, mit en mäglichen Stapel Up-  
satzbäcker unner den Arm in de Klass herin. Bi stünnen  
up. „Sezt Euch!“ Hei güng mit 'n fuerroden Ropp  
driwens up sin Pult tau un smet in vullen Zorn de  
säbenuntwintig Hefte von baben up dat Katheder  
dal. Dat knallte man so. Niglich, as sei meist in 'n März  
mand is, kek de Sünn üm de Finstereck, grad' up de  
verflixten ollen Upsatzbäcker, von de in desen Ogenblick de  
mehrsten up den Fautbodden fallen deden. En Duß gräun  
un witt un rod' Löschbläder wiren vör Schreck heruter-  
rutscht un wullen sich jüst unner de irsten Bänken ver-  
krupen. So dull hadden sei sich verfiert. Uns Jungs wir  
äwer uck nich gaud tau Maud': Dunnernarren nochmal  
tau! Wir de Oll hüt in de Fohrt! So hadden wi em  
warastigen Gott noch nich einmal seihn. „Habt e wider e  
Sauarpeit jeliſert. E Sauarpeit, sage ich. De Treie ist  
nur siebenmal dazwischen. Fünnef, fünnef, viere ... Was  
lachst e noch, tummer Pengel, Du? Hast auch e viere ...  
Sponholz, so sib doch endlich emal de Hefte wieder nuff!“  
Hei bet dat man orndlich so af un wir doch süs de aller-  
best un sachtmäudigst un let sich vel von uns Slomſen  
gefallen. Bel tauwel. Un dorbi tulte und pulste hei sich  
vull Twer in den langen, witten, ihrwürdigen „Part“, as  
wenn hei uns dor Weihdag' mit maken kunn. „Hat der  
Herr Tirektor auch jrade diese mieße Arpeit selbst durch-  
jeſehen. Glaubt Ihr, daß mir das Spaß gibt? Plase Ihr!  
Schämt Euch emal!“ — Ach so! Dat wir de Grund  
also. Soso. Na, dat hadd hei jo uck man glif seggen  
künnt ... Un schämen füllen wi uns uck noch? Wat von  
so 'n angahenden Sekundaner uck nich allens verlangt  
würd!

Dat Thema tau den Upsatz wir so west:

„Wen meint Schiller mit seinem  
Mädchen aus der Fremde?“

Hest noch behollen, Niebel, ja?

„In einem Tal bei armen Hirten  
Erschien mit jedem jungen Jahr,

Sobald die ersten Lerchen schwirrten,  
Ein Mädelchen, schön und wunderbar."

Ja, so güng dat. Ich weit' noch von A bet Z. Bün süss  
nie nich recht för de Gedichten west. Dit äwerst verget  
ich nich. Dit nich. So olt kann 'ch gor nich warden.

Wildeß haddst du, Spon, as dat den Bäwelsten bi-  
kamen deiht, all de bunten Löschbläder upsammt un sei  
wedder in de Bäuker leggt. Nu legen de ollen däm-  
lichen Upsätz, von de all de Strid un Larm herkamen  
wir, wedder up Dauschern sin Pult un feken äwer de  
Kant weg gnittschäwsch un venynsch un vull Verachtung  
von haben up uns dal: Uns würd ganz blag vör Ogen.  
„O Femine, wo süss dat nu blot Ostern mit de Versettung  
warden! Verdammt Trödelkram so 'n! Dat Dauscher  
uck dat Mäken ut de Frömd nich hadd in Rauh laten  
künnt. Wir süss so 'n prächtigen Mann!“ Dauscher äwer  
set up sinen Katheder so fünsch un gnittig un munsterte  
de Bänkreihen ein bi ein dörch, as söcht hei sich den einen  
ut, mit den hei den annern üm de Uhren slagen künnt.  
Seggen ded hei nu nicks mihr. Ne, kein Wurt, kein Star-  
wenswurt. „E wir würllich 'ne unheimlich Geschicht hüt.

O, wat puckerte mi dat Hart unner de West! Ich dacht,  
de ganze Kläss müft dat hüren. Un ich hadd uck waraftig  
allen Grund, bang' tau warden. Ji weit' doch allbeid',  
nich, dat mi dat Upsatzschreiben meindag' nich läufig von  
de Hand gahn is? Un mit dit verrückte Thema hadd  
'ch äwerhaupt rein gornicks upstellen künnt. „Wen  
meint ...?“ Je weckern süss hei nu woll Grots meinen:  
dat Frühjahr! Wen anners? Wat dat äwerhaupt bi de  
Upsatz männigmäl för en dämliches Gefrag' gewen ded ...  
Likerst äwer hadd ich mi de Woch vörher, as wi den Up-  
satz upkregen hadden, furts tau Hus hensett' un — ißt  
in 'e Kladd, versteiht sich — so schreven:

„Bon allen seinen schönen Gedichten, die Friedrich  
von Schiller angefertigt hat, ist „Das Mädelchen aus  
der Fremde“ unstreitig das schönste und ...“  
Mit so 'n beting von Superlativ füng ich dormols äwer-  
haupt ümmer giren an, wenn 't sich jichtens so inrichten

let. Äwer nu 'mal wider „unstreitig das schönste und“ ... „und“ ... „Längste!“ Nene, dat „Lied von der Glocke“ wir noch en Barg länger. Dat gung also nich ... „schönste und ...“ Nu föll mi 't mit eins in. Richtig: „Das schönste und kürzeste“. Dat hadd ich em doch likerst wedder sin seggt, manich? Un lagen hadd ich uck nich. Dat ich nich wüsst. Denn mi wir würklich kein körter Gedicht von Schillern bekannt ... Na, denn nu man wider:

„Wen aber hat der große Dichter nun wohl mit seinem „Mädchen aus der Fremde“ gemeint? Es ist gewiß nicht zu leugnen, daß er den Frühling gemeint hat. Und die Richtigkeit dieser Behauptung will ich nun im Nachstehenden beweisen.“

Punktum. Ich leſ' furts noch eins äwer. Ja, dei Inleitung de kunn sick sehn laten. Dor wir Zug in. Klüng un sünd man so. Un äwerhaupt: „Es ist gewiß nicht zu leugnen“ un gor iſt „Richtigkeit meiner Behauptung“? Na? Ich mein doch woll, beter kunn dat keiner seggen.

Rauhig klappt ich de Kladd tau. Och, dat anner kreg ich nu facht. Rom wir uck nich in einen Dag bugt. Äwer, äwer ich kreg' dat nich. Ich versöcht so 'rüm un anners 'rüm un noch ganz, ganz anners 'rüm. Wat ich mi uck termaudbarsten ded, 't hulp mi allens nich.

„Und teilte jedem eine Gabe,  
Dem Früchte, jenem Blumen aus:  
Der Jüngling und der Greis am Stabe,  
Ein jeder ging beschenkt nach Haus.“

Ja, so seg' sei grad ut. Mi wenigstens hadd sei nicks uteilt, nicks schenkt. Blot in 'ne ganz verfluchte Lag' hadd sei mi bröcht. De Upsatz, de Upsatz! Drei Dag' man noch, un hei müßt aſlivert warden. Süll ich em von einen von Zug affſchriwen? Dor wull ich nich recht 'ran, wil ich dor all zweimal mit herinsuf't wir. Un nu so fort vor Ostern. Dat kunn mi den Hals breken, denn mit de Versettung stünn dat uck man ſoso ... Not kennt kein Gebot. Ich schrew en Breif an min Swester Ida, de dormals noch dat Seminar tau Swerin besäufen ded, sei müßt mi

den Upsatz maken, denn min Verlegenheit wir grot, un  
süs bleuw ic ahn Gnad' un Erbarmen sitten, un in so 'ne  
gerechte Sak müft sei mi bistahn. Dat allens unnernehm  
ic ganz in 'n stillen. Kein ein dörft dor wat von af  
weiten. Un richtig: dat hadd hulpen. De Upsatz kem. Fir  
un farig. Heimlich schrew ic em an 'n letzten Abend sau-  
ber in Reinschrift dal. Awer wat wir dit nu blot? Von  
Frühjahr stünn 'e gornicks in? Dat „Mädchen, schön und  
wunderbar“ füll nu mit eins de „Phantasie“ fin. Dor  
wir de ganze Upsatz up tausneden. Kunn ic em nu likerst  
so bruken? Würd Dauscher em mi äwerall so afnehmen?  
Mananal! Un denn säben Siden! Höger as up drei hadd  
ic t' bether nie nich bröcht. Wo de Frugenslùd' den lan-  
gen Prat ümmer all herkrigen beden, dat wir mine Ogen  
verborgen. Indes, nu wir ic farig. Noch eins äwerlesen.  
Punkt. Dunnergrottstein! Ja, dei Upsatz wir gaud, echt-  
gaud. Dor brukt ic mi warastig wider kein Gedanken  
äwer tau maken. Un kem dat würklich tau'm Uetersten,  
denn stred ic einfach. Stred ic för de Fahn. Dauschern  
wull ic woll kriegen. Wohrscheinlich markte dei uck nicks.  
So hadd ic denn minen „Phantasieupsatz“ afgewen.  
Awerst seggt hadd 'c' keinen e in Wurt von dit allens.  
Tonich.

Nu, in dese infamtige Stunn' stünn mi dat wedder  
vör de Seel, flagte mi an, quälte mi. Wo dat hüt woll  
utlopen würd? So —o—o! Judasmartern stünn ic ut.  
„Ich lebe nun die Affäze zurück. Erst mal die schlech-  
testen.“ Ach so, hei fünf von achter an ... Na, 'ne Fir  
hadd 'c' doch wenigstens nich. Doch e in Trost. „Nun  
kommen die Bieren.“ Dor wir ic uck nich mang?? Grot-  
orig. Ich sett t' mi furts en beten krähnscher hen. Kunn  
ic doch uck woll. Unner „ne Treie“ ded ic dat nu nich  
mihr. Fin wir dat. Fin! ... Wat hadd hei seggt? Säben  
Dreien wiren t' man? Dauscher deilte wider ut. Ich tellte  
in 'n stillen nah: „... vier, fir, söß.“ Wat wir dat?  
Minen Upsatz (de säwt Drei) hadd hei nich taurüggewen?  
Mi flirrte dat vör de Ogen. De ganz oll Klass' kreg dat  
Schunkeln. So hadd ic mi eben verfirt ... Dauscher set

all wedder up sinen Thron. Ein Upsatzbauk leg noch vör em. Un dat wir min. Min! „Nun noch den letzten. Schlüter!“ Ick stünn up. De Knei wankten mi unner den Livo, un as wid ut de Firn' klüng dat an min Uhr — icke begrep so eben noch, dat von mi un minen Upsatz de Ned' wir —: „Nicht üpel, na, nicht üpel. Pesser als alle Deine Affäze bisher. E flatte Treie! Aber, Junge, wie bist e denn uff de Phandasie gekommen? Uff de Phandasie! Das sag' emal!“ — Süh! So! Wat nu? Nu gew dat kein Utwiken mihr. Ick müsst Hals gewen. Turts up de Städ'. Wat süss ick blot, blot antwurten? Ick kreg ißt 'mal min Taschendaub herut, snöw mi krampfhaftig de Näs' ut un putzte sei ümständlich. Tid gewinnen! Dunn sek ick den witthorigen ollen Mann, de tau alle Liden keinen wat Leg's taurugen kunn, frag'wif' an, as hadd ick em nich recht verstahn. Un dunn, dunn — säd ick noch ümmer nicks. „Nune, Schlüter?“ In dissen Ogenblick kem mi Hans Hempel von de vörlezt Bänk her tau Hülp. „Herr Professor, entschuldigen Sie, das von der Phantasie hat er uns schon neulich gesagt. Ja, so wollte er den Aufsat machen.“ „Ja ja!“ und „Zavohl!“ repen nu de annern Jungs dormang. Un dei nicks säden, nickköppten dortau. „So? Na, das ist jut! Komm' emal her, Schlüter!“ Ick tred ut min Bänk. Hen nah den lichtglöwigen ollen Herrn. Dor stünn ick nu. „Schlüter“, säd hei mit Ernst und Nahdruck, un sine Floren, himmelblagen Ogen sekken mi dorbi an, as wullen sei mi dörch un dörch kiken, „Schlüter, hast e die Arpeit auch völlig selbständig jemacht? Hörrst e, völlig selbständig?“ Ick nickköppte, sek äwer en beting sidwarts an dat Pult vörbi. „Gib mir die Hand druff, wenn Du kannst und sieh mich emal gerade an!“ Un ick? Ick wir so slicht, so afgrund-slicht. Frech sek ick em in de fründlichen Ogen und läd min Follen, sweetigen Fingern in sine hartenswarme Hand. Un wat kem dunn? „Ißt jut, Schlüter. Sollst e Zweie haben. Ich weiß, Du lügst nicht.“

„Bimmelimmelin, lim, limm!“ De Schausklock wir dat. Gottseidank! De i Stunn' wir ut. As Dauscher 'rut

wir, kemmen sei all um mi herum. Ich aber verrad'te mi nich un makte, dat ich wegkamen ded. (Blot Hempeln heww ich noch densülvigen Nahmiddag allens vertellt. Ich wüsst, hei wir ebenso swigsam as plitsch.)

Lau'm irsten un einzigsten Mal in minen Lewen drög ich 'ne Zwey unner 'n dütschen Upsatz nah Hus. Un hadd dor doch kein Freud' an. Snurrig. Un mi wir, as wenn mi 'ne Stimm, 'ne inwendige, vull Grimmigkeit tauraupen ded: „Freu di doch, wenn du noch kannst. Aber mi dächt, dese Zwey, Slüter, du hest sei dür genaug be-  
tahlt ...“ „Schlüter, ich weiß, du lügst nicht.“

Ach, ach! Ich müggt 'e gornich mihr an denken ...

Ich had recht glöwt, de Swulitäten von wegen den Up-  
satz wiren vörbi. Leiwe Tid, ja! Sei füngen nu irst an ...

As ich mit dat blage Heft in uns' Schäulerbaud' —  
drei Treppen hoch, achter nah 'n Hof 'rut — ankamen  
wir, nehm ich dat furts un packte dat in minen eiken höltern  
Kuffert. Ganz unnen herin. Min smuzig Wäsch leg dor-  
äwer. Nich Sünn, nich Man' sullen dorup schinen. Un  
as Zi beid', Riebel un Spon, mi nahst bi 't Kaffeedrinken  
fragen deden, wo so un wurans, lög ich Zug ebenso as  
oll Dauschern drift de Hut vull. Ich wir jo hüt einmal  
mit dat Leigen so schön in 'n Zug. Dor kem dat up ein-  
mal mihr ore weniger gor nich an.

Weit't Zi dat nich noch? Ne? Na, dat wunnert mi  
denn doch. Worüm ich nich 'mal Zug de Wahrheit seggen  
ded? Wil ich den dürichten Globen, den Übergloben hadd,  
je weniger jüht von de oll Geschicht redt würd, je fixer wir  
sei in de Hoor drög't un begraven. Ich lög' wider. Un  
richtig: Zi beid' fragten uck nich bet nah. Zi wirt Zug  
woll jüst so seker as oll Lucius: „Schlüter, ich weiß, Du  
lügst nicht.“ Ne, süs hadd ich dat uck woll meist mit  
de Wahrheit hollen. Süs woll ...

Taubeddgahnstid. Ich leg' all in min isern Feldbedd-  
städ'. Smet mi von ein Sid up de anner un von de anner  
up de ein un kunn nich inslapen. Dreimal hadd ich nu all  
dat blagwörfelt Deckbett ümkührt. 't hülp allens nich.

Süs wir knapp de lezt Bein herin: weg wir ic. As 'ne Mütz. Markwürdig! — In de Stuv' bian, wo Zi beid' slapen deden, wir dat all lang' still worden. Endlich, endlich indeß hadd ic doch den stillen, fierlichen Abendweg in dat schummerige Fichtenholz, wo't nah dat selige Slapland Drömsacht hengahn deiht, binah funnen. Sacht un in glikmäßigen Takt gleden in wide, wide Firn' weike Wellen up den Strand — ore ob dat min eigen Aten wir? —, un de Westwind sünd Vägel un Blaumen tau Rauh. As wenn de Mudder mit ehr Lütten dat Abendgebett beden heiht. So säut klüng dat, so weik. Lis', lis', ümmer lisir... Mitmal äwerst knackte dat. Dicht bi mi. Von de Wand her, wo min ni höltern Reißkuffert stahn ded. Dütlich hadd ic 't hört. Un dat wir mi, as wenn hei seggen wull: „Weitst, wecker sick hüt nahmiddag bi mi inquartiert hett?“ Un ob ic dat weiten ded! Dor wiren sei wedder, de Biller, de ic so girt bannen wull. Ich wir up ein Mal so munter, as hadd mi einer unverseihens 'ne grote Schöttel vull iskolt Water äwer den barsten Kopp gaten. So hadd ic mi verfirt. Deip süfzte icc up. Dre ob dese dicke Süfzer unnen ut den Kuffert, wo dat Bauk leg, dat unselige Bauk, herkamen wir? 't hadd sick jüstement so anhürt. Mit einen Rück set ic in dat Bedd.

Affschreven heft all öfters. Dat 's uck sacht nich dat Slimmst. Äwer dat anner. Dat anner! Hadd 'ck nich von di dacht, du! Ne, dit nich!“ Wer redte so mit mi? Ich höll den Aten an. Horchte. „Büst en Bedreiger. 'n richtigen Bedreiger büst. Lüggst dinen ollen witthoorigen Lehrer frech in de Ogen herin? „Schlüter, ich weiß, Du lügst nicht!“ Nahst lettst di babenintau noch 'ne Zwei geben? Pfui, pfui!“ Wo wir hei, de so up mi inreden ded? Wo? — Mi lepen de Gräsen den Puckel dal. „Oh — oh!“ Kopp un Backen gläuheten, as set de Höll in mi. Ich wir seker ut dat Bedd sprungen, hadd sick nich in desen Ogenblick 'ne zweite Stimm meldt.

„Nich doch, nich doch! 'n beten mogeln dauhn de Jungs doch all. Wat 's denn dor uck Grots bi los? Worüm is sin Lehrer so 'n Lüffel un nimmt em sin

Räubergeschichten af?" Ick hürte ganz nipping tau. Ja, wat des' seggen ded, geföll mi eigentlich en Deil beter. Dunn äwerst begehrte de irste Stimm up: „Weg, Düwel, Du! Wat recht is, möt recht bliwen, un ut Swart soll ein nich Witt maken. Nene: bedragen hett hei, bedragen. „Schlüter, ich weiß, Du lügst nicht.“ Is dat sin Dank för dat Vertrügen? Un denn dat mit de Zweii? Mit de Zweii! Un nahst lüggt hei in einen Aten uck noch sin besten Frünn' an? Schäm Di wat, Slüter! Dre büsst dor all tau slicht tau?“

So streden sei gegenanner up, de beiden. Un ick, ick hürte jedes Wurt. Taulezt äwer müßte ick doch de irste Stimm recht gewen, so umod' mi dat ankamen wull ... Still! Still 'mall! Wat wir dat eben wedder mit den Kuffert? Kloppte dor von invendig einer mit den Hamer gegen? Dreimal. Lud un ümmer luder. Dat lezt Mal so dull, as wenn dat draugen wull: „Makst nich glickt up, denn passiert wat! Nut will ick. Nut!“ Ick set un sek noch ümmer. Den hellen Angstweit in dat Gesicht ... Wat denn? 't wir jo gor nich möglich. De rod' Reis'kuffert, de irst noch an de Wand stahn hadd, wir je woll up Reisen gahn? Gewiß doch, hei wir neger an min Bedd herankamen. Bel neger. Langsam rückte hei heran. Stünn jo bald dicht vör mi. Wat hei woll wull? O wat grugte mi! De Hor up den Kopp kregen dat Krupen.

Wat hadd dit all up sick? Drömte ick? Drögen mi min Ogen? Ick wir äwerst doch so munter as an'n helligen Dag. Eben säd de grot Wandklock in de Nebensturw' an. 't wir glik twölw. Ick läd mi in dat Bedd taurügg. Wat frür mi nu wedder. Dat mi de Tähnen in den Mund klättern deden. un min Deckbedd ümmer man so up- un dalflög. Wir 't vör Küll? Wir 't vör Angst? Dunn halte de Klock bian tau'm Slagen ut. Twölw — Middnacht. Ick hadd dat för ganz in 'e Ordnung hollen, wenn sick nu en grugeliges Späuk tens min Bedd upstellt, mi säbenz- untvintig blage, dicke Bäuker up den Postkasten leggt un sick sülwst dor upsett' hadd. Ick würd mi uck noch nich wider wunnert hewen, wenn dat Späukels mi finen

langen, witten, ihrwürdigen Dauscher-Bort wist un nahst  
de ganze Slapstuß' mit luter Zweien uttapziert hadd.

Allens blev still. Ich hadd doch woll man en legen  
Drom hatt? Bi Lütten würd ich nu in min warm Bedd  
all warmer un uck rauhiger. Am Enn' fünn ich jüzt  
Drömsacht, dat Slapland. Richtig, dor wir de Weg jo  
wedder in dat Holt herin. Baben in de Bomkronen set  
de Westwind. Wull mi grad' wat in de Uhren flustern,  
dunn, dunn ... „Bauß!! Perrbauß!!!“ Hadd dat Ge-  
witter inslagen? Wir dat Hus infollen? Hadd ic̄ eben so  
lud upschrit? Wovon leg ic̄ mitmal v ȫr min Bedd?  
Wüht ic̄ t? Ich wüht von nicks. Ich kröp wedder in dat  
Bedd herin. Wat wir gescheihn? Denken kunn ic̄ nich  
mihr. Ich weit blot noch, dat dat glik̄bornah hell, ganz  
hell in de Stuw' warden ded. Dat dunn Meister Sand-  
berg — uns' oll Pangschonsvadber — an min Bedd stünn  
un truhartig tau mi seggen ded: „Sühst woll, Paul, eben  
is de Deckel von dinen nigen Kuffert midden utenanner  
platzt. Dunnerlüchting, gew dat en Spelkakel. As säben-  
tig bi Lonji. Heww ic̄ t nich seggt, Jung? De Discher in  
Penzhagen hett tau frisches Holt nahmen. Heww ic̄ t  
nich seggt? O du mein, Spon un Niebel slapen bi all  
den Larm rauhig wider. Na, denn: Gu'n Nacht uck! Slap  
rund, dat du nich eckig wardst, hürst? Hest di uck verfirt,  
Jung?“ Ich nickköppte blot. Kunn nich reden, kein ein-  
zigst Wurt.

Den annern Morgen günden Ji beid' ahn mi nah de  
Schaul. Ich hadd nich hochkamen künnt. Wir ic̄ frank?  
Düsigt naug wir mi, un in den Kopp kloppete dat as in  
Gronwsmid Plöhen sin Warfstäd'. Up den Middag kem  
Dokter Grivank. Kek mi lang' an. Horkte, kek wedder.  
„Mensch, was ist mit Ihnen? Müssen in den letzten vier-  
undzwanzig Stunden 'was erlebt haben, was Sie so aus  
der Haut gebracht hat. Sonst ist absolut nichts zu finden.  
War 's so schrecklich, Schlüter? Sagen Sie mal? Sie  
schütteln den Kopf. Na, denn erst 'mal paar Tage im  
Bett bleiben. Sonst ... e ... na, kusch, kusch! Und dann

man immer langsam mit die jungen Pferde. Komme wieder vor."

"Ji beid' kemt nah Hus. Eben wir de Dokter ut de Dör. „Weist wat Nigs, Slüter?“ „Wat?“ „Dauscher fehlt uck. Is frank.“ „Wat schadt em?“ „Weit ick nich. Hett de Oll nich seggt. 't hett em gestern woll äwer nahmen. „Plase, Ihr! Schämt Euch emal!“ Spaßig wir 't äwer doch.“ Ji lachten beid'. Mi wir nich nah 'n Lachen tau Sinn.

Nahmiddags kreg ick wedder Bericht. „Slüter, Du, slöppst Du? Mit Dauschern is dat leger worden. De Dokter is all zweimal bi em west, seggt Hempel.“

„Ick wir wedder allein. Mi wir so elend tau Sinn. Un as ick so 'n beting as indrust wür, füng dat binah all wedder so an as gisterabend. De Upsatz, de oll dämliche Upsatz! Hei wull sick noch ümmer nich gewen. „Jung, so drad' din oll Lührer wedder hoch is, geihst hen un seggst em allens. Allens, hürst? Un denn vergiwt hei di, un von Stunn' an büst wedder echt tau Weg“. So ward dat hier nicks mit di. Kannst mi tau glöwen.“ Ja, so full, so müßt dat geschehn ...

Dat kem anners. Ganz anners. Kein vieruntivintig Stunn' wiren vergahn, dunn wüft ick Bescheid. Nah Dauschern küm nu nich mihr hen, mi wedder ihrlich tau maken. Dei nehm keinen Bisäuk an. Dor wir einer kamen — midden in de Nacht —, dei hadd sick knas twischen em un mi stellt. Un dese ein, de güng nich wedder weg. Un von de Schaul weihten de Fahnen up Halwmast.

---

Ja, nu is allens still in dat ganze Hus. So still, dat ick eben den Dodenworm dicht gegen min Bedd in de Wand herw picken hürt. 't kann äwer uck de Klock bian west sin. Dre is dat min Blaud? Nu will ick 't wagen. In dese Nacht. 't kümmt, as dat kümmt. Bald is 't twölv. Ick stah up. Treck mi an. Licht bruk ick nich. De Man' schint so hell in min Baud' herin. Farig. Vorsichtig klink ick de Dör up un slik up de Söcken, de

Steweln in de Hand, de gnarig Trepp heraf. Hür doch, hür doch 'mal! Hett sick dor nich eben wat rögt? Den Aten holl ick an, as kunn mi dei verraden. Ick hork. Hork ... Ne, allens is rauhig blewen. De Husdörenslätel steckt in dat Slott. Ick dreih em üm. De Dör is up. Buten bün ick. Fir wedder taufluten. „Knack!“ Ick wutsch üm de irste Strateneck. Sett mi up den Dörenfüll bi den Slachter. Irst 'mal deip, ganz deip Luft halen. So. Stewel angetreckt. Nu los. Wohen? Mi schuddert ...

So kam ick buten vör de Stadt an. In 'n vullen Draww. Ick stah still. Dor liggt hei vör mi, de Urt, wo ick hen will. Hen möt, un wenn 't dat Lewen kost't. De düstergräunen Böm un dat grote fierliche Swigen liken hoch äwer de Muer, un dat Man'licht schint doräwer. De grage Pappel liktau bi den Weg winkt un drauht: „Weitst, wo du büst? Ick rad' di gaud.“ Bon den Domtorm kamen twölw Släg' heräwer. „Wes nich bang, Jung. 't möt sin.“ Dor is sei wedder, de Stimm.

Heww ick nu an dat grote swärte Dur rögt, wat Dod un Lewen scheiden deiht? Ick lat den sveren rustigen Drücker los. Dat gnietscht, dat rätert. Hürt sick an, as wenn up de anner Sid nu wat dat Gahn kriegen un mit sveren Tritt wegslurpen deiht. De Vurt' hett sick nich updahn. Natürlich nich: Alle Abend ward ick hier tauflaten, markwürdig, un denkt doch woll kein ein von dei dor achter, wo dat grote Swigen regiert, an Weggahn, an Nichwedderkamen? ... Nu stah ick an de Mur. Wat seih ick, seih ick all! „Nich lang' liken, Jung! Fortes fortuna adjuvat.“ 'n forschen Swung: ick heww de Högg' aflangt — stah baben — spring herun. Up de anner Sid. En verfallen Draww. Wider, wider. Ick bün in den breiden Kiesweg, wo sei em hüt nahmiddag lang führt hewwen. De witte Kies gnurscht, frischt, as wenn dat Sark in 'n Likenwagen herinschawen ward. Blot nu nich noch denken. Wider. Awer wohen, wohen? As 'ne Katt slik ick. Achter mi an schurrt un stapst dat. „Gnusch — gnasch — gnisch ...“ „Nich ümkiken!“

Bull un breid liggt de Man' up den Kirchhof. Will

hei mi den Weg wisen? Wörbi an witte Krüze in 't  
Dodenhemd. Un an dei dor hölt de swarte Engel Bach.  
Grise un brune Stein. Dei drücken sver up de Gräver.  
Ach, so sver! „Hier ruhet in Gott ...“ Stimmen flingen  
ut Trurwiden, ut Leivensböm. Stimmen ut dat firne Land.  
Stimmen vull Sehnen un Klagen. Stimmen, dei ick nie  
nich vernahmen herow. Goldbaumstaben flirren dormang:  
„Selig der Mann ...“ Wider, wider! Säufen! Finnen?  
Awer wo, wo? De Man'nacht is vull wat worden.  
Welke Kräns' un grises Gras lett sei in den lisen Klag'wind  
bewern un flingen. Un de Trureschen laten sacht ehr  
Tranen fallen up de kollen Grawwstein, un de Graww-  
stein roren sei dal up so männig, männig Graww. In de  
Firn' blekt heisch de Hund. Von de hoge Pappel herun  
röhpt wat — ore kümmt dat ut de olle Kapell dor  
nedden? —: „Kumm mütt! Kumm mütt!“

Mi grugt, o wo mi grugt ...

En ganz frisches Graww? Ich stah still. Ich les':  
„Ihrem lieben Klassenlehrer die dankbare Obertertia.“ Ich  
bün dor. Bi em.

Dunn herow ick mit em redt. Tau'm letzten Mal.  
Herow nicks verswegen, nicks beschönigt. Un hei hett mi  
vergewen, de stille Mann dor unnen ...

Min Geschicht is ut. Awer up desülwige Städ' herow  
ick in desülwige Nacht noch e i n Gruft graben — deip wir  
sei, heil deipl! — un dorin herow ick dat Leigen leggt.  
För ümmer. Ja, för ümmer! Un den Upsatz bewohr ick  
mi hüt un desen Dag noch up. Dei liggt twischen Bibel  
un Gesangbauk:

„Und teilte jedem eine Gabe,  
Dem Früchte, jenem Blumen aus;  
Der Jüngling und der Greis am Stabe,  
Ein jeder ging beschenkt nach Haus.“

Un üm keinen Pris müggt ick dit Geschenk missen ...  
Dauscher, min oll Dauscher!

# W o h r s c h u g t !

Motto: „Zum letzten Male lasst dich warnen,  
Sonst wird Verderben dich umgarnen!“  
(G. A. Bürger.)

## Kapittel 1.

„Ick? O mag jo! Ick will Sei nich entgegen sin.  
Ganz gewiß nich, Hermann. Neuerst wat kann Sei dat  
in Ehren Börnehmen grots helpen? Dat kümmt ganz up  
e hr an. Un as se i dat will, so fallt gescheihn ... Heww  
ick recht ore heww ick unrecht? Na?“

„Un dennso spreken Sei doch de Sak noch furts hüt  
abend mit ehr dörch, Meister, mannich?“

„Versteht sick, Hermann!“

Woll 'ne halv Stunn' hadden de beiden — oll Smid-  
meister Gerwoll tau Grotzen-Penzhagen un Hermann, de  
Gesell — doräwer redt. Twei lang, twei breid. Un dit wir  
nu de vörlöpige Sluſſ.

\*

Dat Abendbrod hadden sei achter sick.

De Stuvwendör güng up. Lise, den Meister sin ein-  
zigst Kind, kem herin: en rankes, slankes un kräftiges  
Mäken so üm Twintig herüm, mit vullen, helles Hor  
un deipe blage Ogen.

„Is Hermann hüt abend utgahn, Badding? Dat is  
doch süs sin Mod' uck nich ...“

„Is hei woll, min Dirn.“

„Weitst wat, Badding? Denn' is wat in de Kron scha-  
ten. Hett süs mihrste Lid rüllich vel Sprakwater un hüt  
abend bi't Abendbrod säd hei kein drei Würd'. Un dei uck  
man stillswigens. Du, ick glöw', ick glöw' ...“

„Na, wat glöw'st denn?“

„Dat em dat hier nich mihr paßlich is, un dat hei bald  
frömd maken deih.“

„Snack! Wo kümmt dorup? Ward sacht wat anners  
sin, Lising.“

„Weitst du denn, wat, Badding? Jaja, Du weitst.  
Seih' ich di an de Ogen an. Denn segg doch. Du mabst  
wi würlich niglich.“

„Gah hier 'mal bi mi sitten, Kind. So! ... Sünd de  
Finsterladens uck all tau? Ne? Denn gah man ißt noch  
hen, min Dirn'. Dat warnt bet. Un 't is jo uck nich  
nödig, dat sei uns 's Abends ümmer von de Dörpstrat  
ut in den Hals kiken känen ... Taum wenigsten hüt  
abend.“

De letzten Würd' hürte Lise nich mihr. Dei wir all  
buten tau Gang' un ded, as ehr heiten wir. Sei drückte  
de gräunen Ladens an de Schiwen un schrōw' sei in dat  
Finsterkruz fast. Glikst dornah räterte de rustig Husdören-  
klock. Un noch ihre dei tau Rauh kamen wir, wir Lise all  
wedder läufig dor un sett' te sick an den Disch liktau bi den  
warmen Aben — ehren Badding gegenäwer.

„So, nu vertell uck!“

De Oll versöhchte dat ißt noch en pormal mit de Pip'.  
Hei tröck un tröck. Awer sei wir em utgahn. Dunn stellte  
hei sei in den Spucknapp bi de Abeneck.

„Hermann wir ißt hier bi mi. Hest dat gornich  
markt?“

Sei schüddköppte.

„Na un?“

„Ja, min Dochder, kannst di nich denken, wat hei  
wull?“

Sei schüddköppte wedder un slög' de hellblagen Ogen  
vull nah ehren Badder up.

„Na, denn will ich di 't man seggen. Ahn vel Redens-  
orten un Umsweif: Hei hett mit mi redt wegen di, min  
Kind.“

„Wegen mi? Wo soll ich dat verstahn? Wegen mi,  
seggst du?“

„Ja, Lising, hei hett üm di — anhollen.“

„Würklich?“

„Irst jagte dat Blaud in Bülgen äwer dat frische, gesunne Mäkensgesicht. In den negsten Ogenblick äwer all wir sei so witt worden as de Snel, de sid verleden Nacht vör heid' Dören liggen ded.“

„Un wat hest, — wat hest du — em seggt, Badding?“ frög sei ängstlich un grep nah ehr Hart. ‚t wir ehr doch mitmal, as müßt ehr Badding dat jüst so dull hamern un floppen hüren as sei sülwst. „Hest em — Utsichten maft, nich?“

„Min Döchding, wo ward icke woll. Du weitst, min oll Badder säd ümmer: Baddershand baben. Un dat is sowid uck ganz richtig. Äwer in de sen Stücken günnt en Badder sin Kind dat irste Wurt. Un nahst irst redt hei. So steiht de Sak ... So un nu red' du! Äwer beter is 't woll, du beslöppst di de Geschicht un fragst irst eins din Hart, lütt Dirn'. Un redst denn ... Ich dräng di nich so hen un nich so hen. Morgen früh segg mi denn man Bescheid ... Willen wi 't so maken, ja?“

Sei föt den Ollen runding üm. „Min leiw' Badding, du hest ümmer recht.“

„Un nu will icke man tau Bedd gahn.“ Hei kek nah dat Bild äwer den Sofa. „Ja, wenn uns' Mudding man ein Jahr länger lewt hadd! Dei kunn di nu raden un bistahn. Denn dit sünd Frugensgeschichten, un Mannslüd' dägen dor nich tau. Am wenigsten de Smäd' mit ehre rugen Hänn' un ehren sturen Sinn ... Jaja, uns' Mudding! Dei! ... Na, gu'n Nacht uck, Kind. Un wenn du digor nich slüssig warden kannst, denn frag drift eins dor baben an in de Wahrheit, wo sei is ... Nacht, min Dochder!“

Hei tröck de Kamerdör achter sick tau.

\*

„Irst blew' sei noch 'ne Tidlang still besitten. Sei sünn un sünn ...“

All wat recht wir, laten ded em dat gaud, un en stewigen Kirl wir hei uck. Wenn hei so mit den groten

Hamer hantieren ded — hüt nahmiddag hadd sei 't noch  
seihn —, dat spelte man so. Dat de Funken sprütt'ten!  
Un wir uck kein Speler un Drinker un kein Lüderjahn.  
Gornich. Un säbenuntwintig wir hei uck all. Badding  
höll jo grote Stücken up Hermannen un seg' dat seker  
uck gortau girn', wenn sei beid' tausamenkamen deden.  
Denn kunn hei so bi lütten ut de Arbeit herutegahn. Sid  
Mudding sick dat verleden Johr entseggt hadd, wull dat  
gor nich mihr so recht mit em. Ma, hei wir stark in de  
Sößtigen un hadd de Rauh woll verdeint.

Je, denn würd dat nu ja nich anners: sei müßte ja  
seggen. Allein all üm Badding finetwegen ... Wir uck  
dat best so! Denn blewen sei tausamen. Un sei kunn  
ümmer üm em sin un em räuk'en un plegen, un de oll  
Mann kreg' sin Recht. Wat wull sei noch mihr?

Sei rapte ehr Neihtüg, dat sei hüt abend blot utpackt,  
äwer nich wider anrögt hadd, tausamen un läd dat wedder  
in den Korn. Dunn sticke sei sick dat Talglicht an, pust' te  
de Frödlamp ut, slöt de Husdör tau un steg' tau Bähn.  
Zeigen Minuten dornah wir allens düster in dat lütte  
Gewelstüw'ken.

De Gedankenfaden knüppte sich dor, wo sei em eben  
knas afreten hadd, von sülwst wedder an. Äwer heil  
fast, un hei würd so licht nich tau 'm zweiten Mal riten.

Wat hadd Badding seggt? Ja, richtig: „Beter is dat,  
min Dochder, wenn du ißt din Hart fragen deihst.“

Ehr Hart? Mit weckern hadd sei sick denn eigentlich  
solang' beredt un beradt? Mit ehr Hart? Dre mit ehren  
Kopp, mit ehren läuhlen un floren Kopp?

Dunn hürte sei miteins 'ne Stimm. Un de sad so:

„As Nahverskinner sünd Zi heid' tauhop upwussen, du  
un hei. Un Lising hier un Theding dor — hett dat  
ümmer mang Zug gahn. Hewwt tausamen de Gössels  
hött un den Sneimann bugt. Sid tauglik nah de Schaul  
kamen an einen Dag un an einen Dag insegent ...  
Hest dat all vergeten, Lise?“

Un den Harwst dornah is Theder Krus' eines Mor-  
gens ut sinen Baddern sin Bäudnerhus herutekamen mit

'ne Reis'tasch. Un hett di de Hand gewen, un Ji heid' hewwt Zug still ankeken. Dunn is hei afgahn. Un ihre hei üm de Eck bögen ded — nedden bi den Dik —, hett hei sick noch eins nah di ümkelen, Lise, un du, du? ... Hest dat uck vergeten?

Un as hei dunn den irsten Wihnachten ut Nikloster wedderkamen is, hett hei de bunt Präparandenmütz uppatt. Un is alle Dag' von de Bäudneri herümkamen, un du büst so stolz up em west, up dinen Theder. O wo stolz! ... Na, wir't nich so? Un as hei nahst Assistent wir an de Worensch Stadtschaul un dornah up 't frisch nah Kloster kamen ded — nu all as Semerist —, hett hei dunn nich ümmer an di schrewen — alle Woch? Un du hest em wedderschrewen?"

So redte dat nu up ehr in. In einserfurt — in einserfurt!

„Un dunn, ja dunn is din Stunn' kamen, Lise. Letzen Sommer an einen wunnerschönen Augustabend is dat west.

De Sünne wir jüst in ehr weikes Bulkenbedd liggen gahn. Up den Dörpkirchhof föll de Wedderschin' von dat Abendrod un vergold'te jedes Krüz un jeden Stein un ävergöt in'n Umseihn allens, allens mit glänzigen Glanz. Un sülwst üm de verfollenen un lang' vergetenen Gräver lücht' te dat hell up. Von den Klockenturm heraf lüddten deip un tröstlich de Abendklocken. Wid äwer Feld un Welt ... Weitst du noch?

Weitst du noch? Du stünnst an dat Grawn von din Mudding un begötst sinnig den Ephä un de Blaumen. Um di un in di wir 't Fierabend ...

Dunn kem hei. Sid Ostern wir hei in Marstedt as Lehrer anstellt. Den annern Dag wiren sine Ferigen nu ut, un hei müsst wedder afreisen. Un unsen Herrgott sin Abendrod läd sich üm em un üm di. O wo smuck let Theder Krusen dat hüt abend. Hei seg' noch vel schirer ut as füs.

Lise! Dunn hett hei dine Hand fat't, un du hest sei em so girn' laten. Un hei, hei hett di wat fragt. Wat bet dor-

hen hei nie nich fragt hadd. Un du hest em saching Antwurt gewen.

De Kirchhof üm Zug herüm wir Zug tau'm Himmelsgoren worden, as hei de Purt' tauflinken ded. — Weitst du noch?"

So redte dat Hart, un dat Mäken, dat dit heite Hart in den prallen Bussen slög', hürte nipping tau.

Awer de läuhle Kopp wull sick dat nich beiden laten:  
„Snack un snack! In de Frst is jo allens will un woll west. Will ic̄ nich striden. Will ic̄ gornich striden ... Anewer worüm is hei in de Micheliferigen nich kamen? Un denn uck mit sine Breiw'. Hett all de Fohren ümmer so flitig un so netting an di schrewen. Un nu? Is'st nich all firw Wochen her sid den letzten Breiw? Un dat will din Brutmann warden? Un ic̄ denk, in drei Wochen — Heiligabend — füll de Verlawung sin? ...

Wenn ic̄ di raden fall, Lise Gerwolls, denn nimmst di den Smidgesellen. Denn weitst doch, wat du hest, Dirn'. Den annern givw den Loppaß. Hett hei't beter verdeint? So'n Flausenmaker un Glattsnacker so'n!"

Tau'm irsten Mal in ehren jungen Lewen kunn sei kein Rauh finnen. Awer as de Slapengel ehr endlich, endlich doch still bi de Hand nahmen hadd, wüfft sei woll, wat sei dauhn wull, dauhn müfft.

\*

„Badding, min leiw' Badding! Ick mag di't gor nich seggen. Min Hart, — dat — dat — will em nich. Büsst nu falsch up mi? Ja? Ick kann un kann nich anners."

De Oll krönnicke un ded en poormal, as wenn hei wat dalslucken müfft.

„Min Döchding, d i n Wurt fall gellen. Sogirn' ick uck ... Ne, nicks mihr dorvon ... Ja, dat Hart hett ümmer recht. Is allens gaud, min Dirn!"

Hei wüfftet woll, nah wen e h r Hart süfzen ded. Ob bei dat äwer woll uck würklich wirt wir?

## Kapittel 2.

„Marstedt, den 10. Dez. 19...“  
„Meine liebe Luise.“

Dor set hei nu in de Grotsmäd'srat in de mollig-warme Stuw' an sinen Schriwisch un stirte dese Aiver-schrift an. Früher! Ja, früher wir't em jedesmal 'ne Hartensfreud' west, wenn hei dese Würd' hadd schriwen künnt. Un nu müßt hei dorvör sitten, as wir hei en Ver-breker un wull den irsten Wessel fälschen. Un trugte sick nich, uck blot einen Saaz tau Papier tau bringen. 't wir tau'm Berrücktwarden.

„Liebe Luise?“ Dörft hei sei äwerhaupt noch so an-reden: „meine liebe Luise“? Wir nich jedes von de drei Würd' 'ne Läg', 'ne utgestunkene Läg', ein ümmer gröter as de anner?

Hei stünn up un kreg' dat Uemherlopen. Von 't Finster nah de Slapstuwendör un taurügg. Hen un her un her un hen. Ahn Rist, ahn Rast. Aiver de Gedanken güngien mit, de legen Gedanken, de den Minschen üm Sinn un Verstand bringen, em dodslahn känien.

Hadd allens so schön warden künnt! Sid sine Präpa-randentid hadd hei sick up desen, grad' up desen Wih-nachten, freut. Wenn em sörredem wat verquer gahn wir, wenn hei wedder mit dat Lirnen sine Not un Mäuh hatt hadd — hei wir jo kein von de groten Lichters! —, wenn hei sick 'mal so recht elend un verlaten fähulen ded, ümmer, ümmer hadd em de Utsicht up dat irste Wih-nachten nah dat Afgangseram' Trost gewen. Un nu? Dorhen, allens dorhen.

Hei sett'e sick up dat Sofa dal un grüwelte wider, de Ogen an den Fautbodden. Wo hadd dat blot so mit em kamen künnt? Hadd hei denn sinen Klauf verluren? ...

O wo glücklich wir hei dormals, as de Hundsdag's-ferigen ut wiren, von Grotzen-Penzhagen taugereist ka-men. Nu wir sei sin. Nu füll dat Lewen jo irst an-fängen, dat Lewen in Leiw' un Lust. In kleinen Rosen-

goren gräunte dat schöner as in em. Nachtigallen in jeden Busch.

Dunn wir hei den irsten Morgen nah de Schaul gahn, un de Rekter hadd de nige Hülpstührerin vörstellt: „Unsere neue Kollegin Fräulein Eva-Marie Schönbohm.“

Dormit wir dat anfungen.

Wo wir hei, Theder Kruſ, eigentlich dortau kamen, in Gedanken furts sine lütte, heimliche Brut, de einfache, prächtige Lise, gegen des' tau stellen?

Ja, hei hadd dat Verglichen kregen, dat infamige Verglichen: De ein rank un slank mit vulles, helles Hoor un deipe blage Ogen — en frisches, bescheidenes Landmäken. De anner statzsch un noch en halwen Kopp gröter. As en Hirsch! Mit gnäterswarte Hor un mit Ogen as Pickfackeln, up de jo woll allens as von sülwen taufleigen müſt, dat wull ore wull nich. Wir sei nich schön west, as sei dor so vör em stahn hadd? Wel, ja velvel schöner as, as — Lise. „Wie Mond und Sonne“, hadd hei tau sick seggt. Hei hadd sick sülwst woll äwer desen Verglik in'n stillen argert, äwer hei kunn em doch nich ungeschehn maken ...

Wenn 't dat all west wir. Ja, wenn! Dat Unglück hadd dat wullt, dat jeder von ehr heid' 'ne föht Klaff hadd: hei 6 a, sei 6 b. Dor kunn dat denn gor nich utbliven, dat sei sick tauirst oft naug sinen Rat halen müſte, un dat sei neger mitenanner bekannt warden deden. 't blew uck nich ut, dat sei sick oft, dor sei binah densülvigen Schaulweg hadden, dröpen un denn natürlich tausammen-gügen. Un dat durte uck nich solang', dunn söchte hei dat so intaurichten, ahn dat hei dat eigentlich wull — ore ded sei dat uck? —, dat sei sick alle Vörmiddag' un Nah-middag' drapen m ü ß t e n.

Nahgradens wir sin Gewissen anfungen, sick tau mellen. „Lat de Fingern dorvon, Theder! Beter is beter.“ Hei äwerst wir furts mit de Anwurt prat west: „Woso denn, woso? Mit 'ne Kollegin? Wat's dor grots bi?“

Äwerst allemal, wenn sei üm de Eck bögte — dor unner den Swibbagen —, puckerte sin Hart as nicks

Gaud's. Alle Dag' düller. 't Kem woll dorvon, dat hei  
ümmer tau lat upstahn ded un denn en halwen Zuckel-  
draww lopen müßte. Ne, de Pickfackelogen, mit de sei  
em anglupen ded, wiren dor nich schuld an. So hadd  
hei wenigstens meint.

Mahst kem de Lührerball. Un dei ded em den Damp.  
Ehr sacht uck. As hei sei bi den irsten Walzer in de Arm-  
hollen un so dichting an sick fäuhlt hadd, wir 't as en  
Fewer äwer em kamen. So fix sick dat maken let, bröchte  
hei sei an ehren Platz taurügg. Dunn vertröck hei sick ilig  
in den lütten Saal bian. Nu hadd hei uck mitmol de Ge-  
fohr markt, de äwer em as an en Spennfaden hängen  
ded, un seg' mit Schrecken in, dat hei — wenn nich  
all lang', so doch nu ganz gewiß — äwer den smallen  
Scheid'graven stegen wir: den Graven twischen Gaud  
un Böf, twischen Recht un Unrecht, twischen Lise un — de  
anner.

Wir hei man still nah Hus gahn! Äwer ne! De  
Kollegen hadden em noch in sine einsame Eck nart: „Krusé,  
wollen Sie 'ne Rede halten? Wir haben Ihnen doch  
nichts getan.“ „Tärätärädä — Tärädäh!“ Damenwahl!  
Miteins hadd sei vör em stahn. Un dor hadden sei hen-  
danzt. „Das schmückste Paar im ganzen Saal!“ hadd  
einer seggt ...

Hei äwer let sei nu nich mihr ut de Fingern. De ganze  
Nacht nich. Em wir allens egal west. Einmal wir de  
Minsch doch man jung. — Natürlich blot des' ein  
Nacht ... Mahst süss't un müß't denn ut sin twischen em  
un ehr. För ümmer! So hadd hei sick süssost tau be-  
göschten un bedreigen wüft.

In de Michelferigen wir hei nich nah Hus reist. Hadd  
hei dat woll künnt? Ja, wenn sin leg' Gewissen in Mar-  
stedt hadd täuwen wullt! — So schrew' hei denn an Lise,  
de all lang' nich mihr von em hört hadd: mit dat Kamen  
würd dat ditmal nu nicks. Hei müßte in Marstedt bli-  
wen von wegen de Lührerversammlung. Dor hadd hei en  
Barg Arbeit von. Ne, 't güng abslut nich. (Lägen wiren  
dat grad' nich west, äwerst wohr wir't noch vel weniger.)

— Averhaupt dese Molessen mit de Breiw'! Wovon dat woll ümmer leger warden ded — von Mal tau Mal?

Nah de Ferigen indeß — dat kunn hei woll seggen — hadd hei würklich den besten Faut vörsett' un wir uck en Enning wider afkamen von Eva-Marie. (Dei wir de Ferigen äwer verreist west!)

Blot dese unheimlichen Pickfackelogen, dese Magnetengen mit den fuchten Glanz! Wenn dei nich west wiren!

Ja, hei wir ehr ut den Weg' gahn, wo't irgends an-güng. Sei em nich, as em dat vörkamen ded ...

Onee! Wir dat 'ne Geschicht! — Miteins stünn hei vör den Wandklenner. Ja, hüt in vierteigen Dag' wir Heiligabend. Sin Heiligabend. Un hei hadd lang', lang' nich mihr an — Lise schrewen. Hadd nich 'mal up den letzten Breif, in den sei vör ehliche Dag' anfragt hadd, worüm hei denn eigentlich gornicks mihr von sick hüren let, antwurt' t. — Süll hei leigen?

Hei let sick up dat Sofa dalfallen, dat dat lud up-schrigen ded. So hadd sick dat verfirt. Hei reckte den Hals un föt sick achter den witten Kragen, as wenn't em dor tau eng warden wull. „Gestern! Ja, wenn das nicht gekommen wäre! Gestern. O — o — oh!“

Sülwern Hochtid wir gestern west bi den Hauptlihrer an ehre Schaul. Un alle Lührers un Lührerins wiren dor-tau inladt. Hei, Theder Kruſ', hadd sick also nich gaud dorvon utslutten künnt. Hadd sick vörher noch so fierlich anlaw't, hei wull nich wedder in de olle Läuf' verfallen. Jajaja!

Sei wir sine Dam' bi Disch west. Un gaud' Eten un Drinnen hadd dat nich fehlt. Un so wir dat bald 'ne grote Häglichkeit un Lustigkeit worden.

Hei hadd sick mächtig vörseihn vör ehr. Laurirst wir hei woll binah tranig west, un jedes von de wenigen Würd', de hei snacken ded, höll hei sharp unner Kontroll. Aver sei hadd doch wedder müfft, em de Tung' tau lösen. Sei drünk ein Glas äwer dat anner von den schweren Win', un hei müffté glichen Schritt mit ehr hollen. Dor kem hei nich von af. Dunn hadd hei äwer dat Ganze bald mit

ganz anner Ogen ansehn. Wat süss dit ewige Gequäl,  
einer müßte de Rosen ümmer dor plücken, wo sei grad'  
stünnen. „Bin doch kein Asket!“ Un ümmer wedder wir  
dat gahn: „Gestatte mir, Fräulein Schönbohm! ... Ihr  
Spezielles! ... Auf das, was wir lieben!“ Nu hadd hei  
Sprakwater kregen, um de olle Tiper nah ehr hadd em  
richtig wedder in de Mat.

Sei säd nich vel, ehre Ogen desto mihr. Irrlichter wiren  
dat worden.

Nahst wir allens uträumt. Nu süss't Danzen losgahn.  
Ja, dat hadd ick grad' noch fehlt. Hei hadd an nicks  
mihr dacht ...

Aiver allemal, wenn sei in den Arm von en annern  
an em vörbidanzen ore sick blot mit en annern wat ver-  
stellen ded, argerte hei sick, as hadd hei allein Unrecht  
up ehr. Denn kem so wat von Ziversük äwer em. Un  
von Haß, von richtigen Haß: Bröchte sei em nich alle-  
mal, wenn sei tausamenwiren, in nige Not un nige  
Qual? Ja, drew' sei nich äverhaupt en ruchlos Spill  
mit em? Dreimal hadd sei nu all mit den Kollegen  
Moldt danzt. — Wenn hei sei denn äwer wedder fast in  
den Arm höll, wir allens vergeten. Sei hadd em tau ehren  
Knecht makt. Willen, eigen Willen hadd hei nich mihr.

Dat Fest wir irst späd in de Nacht ut. Nu kem de  
Nahhusweg. Süss hei sick up den freugen ore müßt hei  
sick vör den grugen? Verstünn sick jo von sülwst, dat  
hei sei vör ehre Husdör aßlinvern müßte. Dat dat en  
gefährlichen Gang warden kunn, seg' hei in, sovel Nah-  
gedanken hadd hei likerst all wedder kregen.

Dor wiren sei nu beid' dörch de stillen Straten von  
Marstedt gahn — sei fast in sinen Arm hält. De Nurd-  
wind (von den de ollen spaßigen Schippers jo seggen  
dauhn, dat hei ümmer kolt un zuchig is, hei mag her-  
kamen, woher hei will) hadd deftig un ifig püstert, un  
sei drängt' sick neg un neger an em heran. — Wenn  
hei sei nu so an sick trecken un sei — mihr-nichts, dir-  
nichts! — aßküßen würd, ob sei woll ...? Wat dat nu

wedder för verrückte Gedanken wieren. Hei würd sic woll häuden. Blot dat nich. Denn, ja denn ...

Mitmal hadd sei sick losmakt: „Herr Kruse, ich habe guten Grund für die Annahme, daß Sie nicht mehr frei sind.“ Dorbi stünn sei zwei Schritt af von em. „Wie — wie — meinen Sie — das?“ hadd hei stamert. Spöttisch hadd sei antwurt' t: „Wie ich das meine? Ist doch wirklich einfach genug. Sie bringen mich ja schließlich noch in der Leute Mund ... Ich muß endlich wissen, woran ich stehe. Heute Nacht noch. Jetzt gleich. Also: Sind Sie anderweit gebunden? Ja oder nein?“ Hei hadd irst sogen, denn hei wir ganz verzufzt worden. „Ja — oder — nein?“

Un em, em hadden jo woll alle gauden Geister verlaten. Frech hadd hei antwurt' t: „Neinnein! Denke nicht daran.“

Sei hadden grad' vör ehr Husdör stahn. Hei äwer hadd makt, dat hei wegkem un wir lopen, as wenn wen achter em wir ...

„Meine liebe Luisel!“ Ja, so stünn dor noch ümmer, „Lump, ich!“ So traktierte hei sich fülvost un slög' sich mit de Fust vör den Kopp.

Un wedder güng hei up un dal. Wüßte nich mihr ut noch in. Un hüt in vierteigen Dag' ...

Künn hei doch de gistrige Nacht aufstriken ...

### Kapittel 3.

Sei güng dörch den Lindengoren, Eva-Marie, un hadd de sülverblanke Slitschauh unner den Arm.

Seg' sei all de Pracht üm sich herüm? Bom un Busch in ehre witten Wintermantels, de sei sich dichting üm den Luv' treckt hadden, un mit witte Pelzmüthen up den Kopp? Seg' sei den deipblagen Heiven äwer sich un de Sünn dorunner, de grad dorbi wir, ut dat Sülver rundüm pures, schires Gold tau maken? Seg' sei, wo dat nu von alle Telgen blänkern ded as von

eine annere, eine betere Welt her? Föll nich uck en Spirken von dat blanke Gold in ehr Hart herin, dat dat heller würd un warmer un beter un reiner, so rein as de Sneideck üm ehr herüm?

Woll seg' sei dat allens, äwer fäuhlen ded sei 't nich. Sei kunn uck noch nich von gestern afkamen. Äwer dat Hüt leg' för ehr, en dichten, dicke Sleuer.

„Neinnein!“ hadd hei seggt. Dürft sei 't em tau-glöwen? — Hadd hei ehr wat vörlagen?

Sei hadd doch ehre eigenen Gedanken: Wenn hei irnstliche Uffichten hadd, worüm hadd hei ehr denn äwer Nacht nich anspraken? De Gelegenheit wir doch dor west, un sei, sei wir em doch wohhaftig uck wid naug entgegen-kamen. Hei äwer wir islig weglopen. Nene, geheuer wir dat nich ...

Eiwat noch 'mal tau! Wat güll't ehr an? Hei hadd ehr jo sülivst seggt, dat hei kein anner herwuen ded. Wat null sei noch wider? Un wenn hei nu ehretwegen de anner lopen let, dor würd sei sick nich üm quälen. Dat kunn leiver de anner besorgen ...

Äwer noch hadd sei em jo nich fast in Hänn'n. Sei müßte also noch en beting bet nahhelpen. Süll so slimm nich sin. Götting, de Mannslüd' leten sick jo all üm 'n Finger wickeln. Un gor des' ißt! Wenn sei nu 'mal ißt so richtig mit ehre Ogen tau fischern anfünge un angrepsch würd! Denn null sei doch 'mal ißt seihn, ob hei denn nich ...?

Zort un fin äwerst müßt de Sak likerst infädelt warden.

\*

In de letzte Nacht hett de Nurdwind mit sinen stuwen Bessen den losen Snel up de Isdeck von den Marstedtschen Bodden tauhopfegt. Den Snel hett hei tau'm Deil up't Land jagt, tau'm Deil uck vörnan up den Hawen be-liggen laten. Äwer achter bi Jakobshöh un vör Boddenow is de beste Isbahn, de't gewen kann.

Is dat bi dit prächtig Weder hüt en Gekrimmel un Gewimmel up dat Is! En buntes Bild:

Lütte Jungs un Dirns, de sick vörnan in den Snel 'ne Glitsch maakt herwien un nu ein achternanner her glitschen un slitschen dauhn. „Bahn — Baahn!“ Hier en Stauhsleden, proppendig voll von luter Küszen un Decken un Mantels. Kum dat dat oll lütt zweijöhrig Dirning dor mang 'ruttafinnen is. Dor zwei Jungs, de tau'm ersten Mal de blanken Slittschauh unnerherwien dauhn. Alle Ogenblick wricken sei üm. — Jaja, wenn dat so licht wir! — Hier 'ne lütt Zeigenjöhrig, de sick all wider up dat glatte Is 'rutevagt hett. Sei geiht mihr, as dat sei slitschen deiht. „Uppassen du, süs ...“ Dor hett sei sick doch all dal schregelt un spaddelt mit de spirrigen Arm un de dünnen Stockbein in de Luft ... Dor en Sluchter grote Jungs, de Weddbahn lopen willen. „Eins — zwei und eins is — drei!“ Dor bößten sei hen. Schön führt dat jo grad' nich ut, wo sei nu mit Arm un Bein dat Räudern kriegen un den Puckel krumm hollen dauhn as de Fidelbagens. Awer fix gahn dauhn deiht dat. Hier de Schäulers von de Grotstadtschaul mit de langzöppigen „höheren Töchter“. De äuwen sick glißt up zwei Deil miteins in: up Slittschauh un „Poussieren“. Ehr Flag is wat assids, wo de „Kösters“ nich so begäng' sind. „Fräulein Dorchen, Sie kommen doch auch nächste Woche zum Schülerball?“ „Nein!“ „O, wie schade!“ Nu hackt de Unnerhollung all wedder. Sei klickt nah rechtsch un ward rod, un hei — ja, em will uck wider nicks mihr infallen. „Fräulein Dorchen“ högt dugendsam den lockigen Kopp un bütt de forsche, statsche Dam, de jüst in prächtige Bagens vörbilopen deiht, dat de Röck man so swunken un wiwagen dauhn, de Lid. „Ach so“, meint de Grotstadtschäuler, „das ist die von der Bürgerschule“. De lütt Pussahsch nickköppt. „Sieht Fräulein Schönbohm nicht reizend aus in dem enganliegenden, marineblauen Kostüm? Und dann hat sie so einen süßen Vornamen: Eva-Marie. Wonnig, nich?“

De Lehrerin is wildeß all en forschien Rutsch wider. Hett kein Lid. Dor achter up de anner Sid nedden unner dat Auner von Fischkaten, herwien ehr scharpen

Adlerogen eben en lütten swarten Punkt upspört, de sick  
henz un herbewegen deiht. Up desen Punkt stürt sei los.  
Kein fiv Minuten späder, un hei hett Arm un Bein  
kregen ...

Gewiß doch, hei is dat, de dor hinnen ganz einsam un  
allein — woll 'ne halv' Mil af von dat anner Gesäuf —  
sine Kreis' un Firien un Achten up dat dörchsigtige, glas-  
flore Is schriwen deiht.

„Na,“ denkt sei in ehren Sinn, „ist ja großartig! Alles  
andere findet sich.“

\*

Theder Krus' wir beglöwt west, hier buten wid, wid  
af von de Minschen mit ehre Lust un Last, allein mit de  
Natur müggt hei up anner Gedanken kamen un den Ut-  
weg finnen. So ore so. Dunn seg' hei ehr ankamen. Am  
leiwsten wir hei in de grawe Grund versackt. Wat würd  
dit warden? ...

Un nu lopen sei tausamen, de Arm äwer Krüz —  
dicht, ganz dichting gegenanner. 't is, as wenn ehre Fäut  
knapp noch dat Is anrögen, as wenn sei sweven dauhn.  
Sei versteiht' binah so gaud as hei un deiht em Gegen-  
stand. Un wenn sei 'mal nich so ganz mitkann, denn lett  
hei ehr ein Hand los un leggt sinen Arm üm ehr. Un —  
vergrett wedder allens, allens üm sick. Uck wat hei sick  
irft noch tauswuren hett.

Un sei? Sei litt dat, drängt sick blot noch bet dichter  
an em heran un stickt nu de Pickfackeln an. Wo dei  
gläuhn un sengen dauhn. Düller, vel düller noch as süss.  
Wecker dei tau neg' kümmt, dei möt sick jo de Flüchten  
ansengen, jo versengen, bet sei hell upblücken dauhn. —  
Krus' wehrt sick uck nich 'mal dorgegen. Will hei nich?  
Kann hei nich?

„Wollen wir nun 'mal Ihren Vornamen versuchen,  
E M, ja?“ Sei lacht em an. Wat sei för parltwitte  
Lähnen hett! „Wenn ich das nur fertig bringe.“ „Ich  
helfe ... Also: ein — zwei — los!“

Dor sirren un fusen sei hen. hei hett den Arm wedder  
üm ehr leggt. Ob dat so beter gahn deiht? Nu kümmt

de Kant, de scharpe Kant baben bi dat M. „Achtung!“ Sei glippt ut. Dor liggt sei. Hei will ehr wedder up helfen. ’t geiht nich. Hei versöcht dat noch einmal. Noch en poormal. „Aber was ist?“ Sei liggt noch ümmer lingelang up dat Is. „Tut’s so weh?“ Nu slöggt sei de swarten Ogen nah em up. „Ich kann — den linken Fuß — nicht ansehen. Ich glaube ...“ Matt sackt sei taurügg.

Dunn breckt de letzte Damm in em. De Flaut löppt äwer. Hei bögt sich dal nah ehr. Hei spört ehren heiten Aten, führt ehre Post up un dalgahn, führt zwei vulle Lippen, as Kirschen so rod ... „Eva-Marie! Eva-Marie!!“ Ehre glummerigen Ogen wisen em den negsten Weg nah de Kirschenluppen. „Eva-Marie, du — du!“

Mit vele Mäuh un Not wucht’t hei sei endlich doch äwer Enn’. „Es schmerzt furchtbar.“ Sei stütt’t sich fast up em un kann den linker Faut nich rögen. „Was machen wir nur — Theodor?“ „Ich besorge dir im Dorf einen Einspanner.“

Leigen Minuten dornah hölt dat Fuhrwerk an’n Strann’. „Hü!“ seggt de Bäudner, den sin de Wagen is.

Theider Krus steiht dor un wunnert sich, wo sei eben läufig upstegen is.

\*

De tidige Dezemberabend will sine düstern Flünken all wedder äwer de olle Seestadt utbreiden. De letzten herwwen längst de Slittschauh von de Bein. Un dat grote, wide Isfeld liggt verlaten dor. Busten springen von Auwer tau Auwer. Ut de Grund herup grullt un dunnert dat.

De Man’ is upgahn un wißt den einsamen Slittschauh-löper den Weg. Sinen Weg — den einzigen, de em noch äwrig bliwen deih.

Wo hei dor lang prescht! Dat Is zirscht un gnirscht man so unner em weg. Hei klickt nich rechtsch, nich linksch. Vörwarts, blot vörwarts! Dat Bagenlopen hett en Enn’.

Jaja, dat Bagenlopen! Hett hei dat nich all sid den Sommer her dah? Is hei nich ümmer in’n widen

Bagen herümlopen üm — Lising. Un worüm? Ja, wenn hei dat wüft!

Ach wat soll de Grüweli noch. Müft nu allens nicks mihr. Vörwarts, vörwarts! Ummer grad'ut! Wid kann 't nu jo nich mihr sin. Un wedder stött hei af mit duuvwelte Kraft un Krasch'. Holt, holt! Stopp! Dat hei nich so unbeseihens in de Wak sußt, de de Man' em in desen Ogenblick vier Meter vörtau wisen deiht. Fix — fix! Den linken Hacken in dat Is gestemmt. Dat pläugt 'ne deipe Läuf', dat de Isstücken man so fleigen un sprütten dauhn.

Un nu steiht hei an den Urt, wo hei hen wull: an de apene Wak bi de willen Ahnten. Wid, widaf von dat negste minschtliche Wesen.

Ja, dat is hier de richtige Städ'. Hier will hei't dauhn. Möt hei nich? Bliwvt em wat anners äwrig?

O, wo dat ut de Deip herup görgeln un raupen deiht. Gräsig is dat. Em schuddert. So swart is dat Water, so swart as Vick ... Awerst dor unnen in 'e Grund lücht't en fründlich, en leiw' Licht up — de Wedderschin' von den Man'. Süht so weik ut un so warm as sei dormals up den Kirchhof.

Taja, up den Kirchhof. Steiht hei nu nich wedder vör de Kirchhofspurt'? Hett de Klink all in de Hand? Einen lütten Rück man, de knapp dat Water dräuwt, un de Dör springt up un furts wedder tau — de Dör tau sinen Kirchhof. Un nah Wochen — kann uck noch länger wohren! — warden sei em einerwo upfischen un em mit alle Zihren begraven, den Lührer, de dunntaumal nich wedder ant Hus kamen is un dat grote Malür hatt hett. Wer will denn woll von de wahre Ursak nahseggen? So'n Unglück as dit kann jo alle Dag' vörkamen.

Eva-Marie? Dei allein ward dat weiten. Ward sick äwer fir naug mit en annern trösten. Un Lising? Ward sei sick wat ahnen? Lising? O wat ward sei duern un jammern ...

Nu wir hei bald up de grote Reis' gahn un hadd ehr nich 'mal Adschüs seggt. Un sine ollen trugen Dellern?

Nene! Frst noch eins trügg nah de Stadt. Zwei Breiw'!  
Un denn nahst in de Nacht. Ja, denn is de rechte Lid.  
De Man' ward em woll noch einmal Begwiser sin  
nah dit Flag un Fährmann nah — dat anner Flag.

#### Kapittel 4.

As Thede Krus' henne nägen vör sin Hus stahn deiht,  
lickt hei, as 'n so dauhn deiht, tau Höchten un ward ge-  
wohr, dat in sin Börstu' helles Licht brennen deiht.  
Tau annere Liden hadd hei sick woll doräwer wunnert  
ore gor argert un in'n stillen ümmer lütt un sacht up  
Fru Meyern, sine Wirtin, schullen von wegen ehre Ver-  
getlichkeit, un dat sei dat Licht nich wedder utknipst hadd.  
Hüt äwer is em uck dit egal.

Mäud' un afflagen stiggt hei de Trepp herup, as wenn  
hei Bli in de Knaken hett.

Sjtz hett hei den Slätel in de Hand un will em  
grad' in dat Slätelloch herinsteken. Dunn, ja — dunn  
föllt em de Lichtschin' von binnen up de Fingerspitzen.  
Un as wenn dat all so sin möt, sin fall, deiht hei, wat  
hei nie nich dahn hett — wo kümmt hei einmal dor-  
up? — : hei buckt dal unlickt dörch dat Slätelloch herin  
in sine eigene Stuw'. Un führt — führt ... Vorüm hölt  
hei sick nu de Hand vör de Ogen? Blend't dat Licht so  
dull?

Un wedderlickt hei dörch. Un wedder führt hei datsül-  
wige. — Is denn sowat tau denken?

Ja un doch: Dor führt hei sick wedder. Sick sülwst, in  
sine eigene Stuw', an sinen eigenen Schriwdisch ...

De Hänn' sacken em an den Lin' 'raf, un de Gräsen  
lopen em den Puckel dal. Iskolt. Hei tummelt taurügg.  
Un doch, doch treckt'i em von flessen an dat Slätelloch:

Woll, 't kann kein anner sin as hei. Jüst so, as hei  
hier alle Abend üm dese Lid seten hett: den Kopp in de  
linke Hand stütt'i, de Ogen an de Deck — deip, deip in  
Gedanken. Kein Glid, dat sick rögt.

Dor nimmt hei, de süs nicks weiten deiht von Angsten  
un Fürchten, Ritut. Ritut vör denn' dor an sinen Schriw-  
disch, Ritut vör sick sülwst. In drei Säh is hei de  
Trepp' raf.

De Lähnen klappern em in den Mund, un dat Hoor  
up den Kopp will an tau krupen fangen.

Einen Ogenblick bliwvt hei noch up de annen Straten-  
sid bestahn. Dat Licht is ut. Un de düstern Finster-  
schiven glozen em an — so iernst, so verswegen.

Hei äwer löppt, all wat hei kann, — den Hawen tau.  
De Schlittschauh an den Ledderreimen rätern un flatern.

\*

In de Breid' Strat in'n Halwdüstern geiht 'ne Dam'.  
Theder Krus' ward ehr von de annen Stratenlist\*) ut  
kunnig.

„Ist das nicht ...? Ach — Unsinn!“

Hei klickt nochmal 'räver. „Unmöglich, ganz unmöglich!  
Ihr linker Fuß ...“

Un wedder ögt hei — sharp un prick. Sei geiht grad'  
unner de Latern.

„Und sie ist es doch. Ihr Gang, Ihre Haltung ...  
Ja, wirklich! Nur mit dem Fuß stimmt es nicht ... Ist  
das merkwürdig ...“

\*

Ut de Firn' slagen de Klocken teigen — dump, unheim-  
lich. Theder Krus' is all wedder midden up dat wide,  
wide, blänkerige Isfeld. Ganz allein mit den Man' un  
mit sine Gedanken. De Slittschauh hett hei, in'n Neimen  
bunnen, in de Hand.

In de letzte halv' Stunn' is hei doch bet rauhiger  
worden. En ganz Deil sogar. Ob dat woll von de Kolle,  
frische Seeluft herkamen deiht ore wil' dat hei de Schön-  
bohm eben nochmal sein hett ore ...?

Blot de Gedanken! Dei kann hei absolut nich up en  
Hümpel kriegen. Wenn hei eben denkt, hei hett sei all de

\*) In Marstedt seggen sei „Stratenlist“ tau dat Trittwort.

Reih nah upstellt, furts is dor wedder Kuddelmuddel mang:

Wat hadd hei sick doch iſt vörnahmen? Richtig, hei wull jo de beiden Brein' schriwen. Ja, un nahſt — ja denn ... Ach so, hei wir jo äwer gor nich tau'm Schriwen kamen. Wir wat passiert, wat em nich hadd heranlaten wullt an finen eignen Schriwdisch.

Noch grugte em, wenn hei doran denken deiht: Den Kopp in de linke Hand stütt't, de Ogen an de Deck — deip, deip in Gedanken ...!

Un eben hadd hei uck de anner seihn. Hüt nahmiddag ganz intwei un nu so fix tau Bein? Stimmen ded dor wat nich. Sovel wir gewiſſ ... Un wo wull hei denn nu noch hentau? So lat?

So quasselt dat in em. Tau'm Uthollen is dat nich mihr.

Awerſt endlich, endlich kriggt hei de Gedanken doch tau Nauh, steiht mit ehr vör de Wal, un sei Eiken mit em herin in de Düp — lang', lang'. Un wo länger dat hei dor stahn un in dat swarte Water Eiken deiht, wo heller ward dat in em. — Kann de Sün̄n upgahn midden in de Nacht?

„Warastig, ja! Hei hett mi wohrschnugen wullt, Hei! Hett Hei dat nich all lang' dah̄n? Wat is dat wider west, wenn dat böſ Gewiſſen mi verklagen wull in dese lezten Mand'? Un iſt heuw dat ümmer wedder dalſtukt un mi fülvst belagen un bedragen. Un üm wen? Um dei, de mi hüt nahmiddag so fnöd' anführt hett ... Dunn müſt iſt iſt tau'm Späukentiker warden, dat iſt mi fülvst seihn kunn in all mine Unuprichtigkeit un Swäcklichkeit.“

Dat Water runscht. Dat späult un spöltert em üm de Fäut. Hei awerſt markt dor nicks von.

De Hänn' sünd em ganz von fülvst inenanner fallen... Sine Seel hett de rechte Ankertäd' ...

Awer deipunnen in de Grund lücht't en fründlich, en lein' Licht up. Süht em so weik an un so warm as sei dunntaumal — abends up den Kirchhof.

Noch einmal hett hei sick de Slittschauh unnersnallt  
un is driwens nah Hus lopen. Wo dat flitscht un fitscht!

Zwölv slagen de Klocken von de Kirchtörm. Middnacht!  
De olle Dag' is vergahn, de nige is dor. Wat ein  
g i s t e r n versümt, wat ein g i s t e r n Leg's dahm hett,  
h ü t kann hei't wedder gaudmaken. H ü t!

Sünd dat desfülwigen Klocken, de vör wenig Stunn'n  
noch so dump klingen deden, so unheimlich?

\*

De Slätel klappert in dat Slott von sine Stuwendör.  
Theder Kruſ' will grad' upsluten. Dunn kümmt Fru  
Meyern ut de Stuw' bian antaulopen:

„Großer Gott! Herr Kruſ', Herr Kruſ'! Denken Sei  
blot 'mal an: vör 'ne halv' Stunn' is de Deck in Sei  
Ehr Wahnstuw' dalschaten. Wat en Getow' un Gelarm!  
Man gaud, dat Sei noch ut wiren. Hett woll all so sin  
füllt. Grad' up den Schriwdisch is dat mihrst kamen. 't  
hadd Sei dodslagen. De schöne, schöne Disch dei!"

Hei nichköppt blot. Kann nich witt, nich swart seggen.  
De Kehl is em as tausnürt. Heit stiggt em dat dorin tau  
Höchten ...

Un dunn is hei still in sine Slapstuw' gahn un hett  
an finen Nachtdisch doch noch zwei Breiw' schrewen: den  
einen an Eva-Marie Schönbohm, den annern an Lising  
Gervolls — an sine leive Lising.

## B r o d a \*)

„Das Gericht zieht sich zur Beratung zurück.“

Amtsrichter un Schöppen stahn up un schurren de hog-  
lehnigten sweren Lehnstähl'l taurügg. De lütt Dör achter  
ehr geiht up — de dick utpulstert Eikendör, wo äwer  
stahn deiht „Beratungszimmer“. Dat Gericht is ver-  
swunnen.

Nu is dat ganz still in den Schöppensaal. Blot dat de  
grote swarte Wandklock hoch haben achter den gräunbe-  
slagenen Gerichtsdisch ehr Tictack, Tictack huren lett —  
ebendrächtig, glickgüllig. Un dat den jungen Gerichts-  
schriever sin Stahlfedder tens den langen Dösch äwer de  
Aktenbagens löppt un af un an ehre Anmarkungen dortau-  
mäkt, de sick binah as ängstliche Süfzers anhüren dahuñ.  
't liggt wat Lurigs in dit Swigen. 't is jüst so as buten  
in de Natur an'n swaulen Sommerabend dicht vörher,  
ihre de lezt Küselwind mit de gnäterswarten Wederwulken  
antaumarachen kümmt.

Is dat en statsches Mäken, wat dor up de An-  
klag'bänk sitten deiht! Dor steckt Krasch' in. Un denn  
disse hoge Stirn', dat riklich deftige Kinn, de düstern,  
dichten Branen äwer de Klauken brunen Ogen! Süht  
weraftig nich ut as ein, de up dese Bänk hürt. Ob  
sei dat würlich dah'n hett? Ingestahn hett sei bether nicks.  
Up all dat vele Gefrag' irst hett sei blot einmal den Mund  
updahn. En einzigstes Mal: „Ich bin unschuldig, Herr  
Amtsrichter!“ Un de Mann in den swartem Zelohr hett  
sei dunn so scharp dörch de blanken Brillengläf munstert  
un antwuri't: „Aber die Zeugen, Angeklagte — die beiden  
Zeugen!“ Siddem hett sei nicks wedder seggt. Sei glöwen  
ehr jo doch nich. O, wat schimpt ehr dit! Sei es heil un

\*) slawisch = Fährort.

deil intwei un müggt in de grave Grund versacken. Ehr  
Sllern in Nigenbramborg, wenn dei sick hier wat von  
ahnen deden — ore gor ehr — ehr — —. Blot nich  
noch widerdenken. Kann sei äwerhaupt noch richtig den-  
ken? Is sei dat hier würklich sülwst up dese schimplige  
Bänk? Is dat nich 'ne ganz anner, de ehr nicks angahn  
deiht? Kum kennt sei sick sülwst. Deweर ein Deil, dat  
weit sei — un dat is grad' naug för dese Stunn' —  
achter de lütt Dör wahnt — ehr Schicksal. Ja, ehr Schick-  
sal! So ore so ... Still 'mal. Klingelt dat nich eben  
up den Gang? Nu wedder. „Gott, hilf, o hilf mir doch!“  
Dat Hart slöggt de arm Dirn' bet an den sneiwitten  
Hals herup.

Dat Gericht vör den gräunen Disch — Richter un  
Gerichtsschriever — setten de swarten Kipsen up: „Die An-  
geklagte wird auf Grund des § 242 St.G.B. (Diebstahl)  
zu einer Gefängnisstrafe von 2 (zwei) Wochen und in  
die Kosten des Verfahrens verurteilt. Von Rechts wegen!“  
Un Alma Behnck' breckt nich tausam. Blot 'rut ut de  
Ungewissheit! Nu is ehr miteins ganz flor un rauhig.  
Wenigstens glöwt sei dat.

„Nehmen Sie das Urteil an, Angeklagte?“ Alle Ogen  
hängen an ehren Mund. Sei ward doch nich?

't is wedder so still as vördem. De Wandklock seggt  
grad' an. Ob sei ehr wohrschugen will?

Alma Behnck' hett eben spraken.

De Gerichtsschriever schriwvt: „Angeklagte unterwirft  
sich dem Urteil ... Geschlossen.“

\*

„De föß Ws in Mekelborg“: Water un Wald, Weiten  
un Weid', Wisch un Wild, narends sünd sei so heil prächtig  
un utgesöcht tauhopen as an den Tollensee bi Nigen-  
bramborg. Dat ganze grote Rebeit an un üm desen See  
is jo as midden ut den Paradiesgoren, is „lachend Land“.  
Un babenintau noch — rundüm un milenlang — Bargleden  
mit gatliche Regelbarg un mit de steidelsten Auwers. Wur  
findt 'n dit allens süs woll so up en Hümpel?

Awerft dat schönste Flag an den schönsten See is likerft dor, wo dat Waldäuwer am högsten ward un denn mitmal so unverwohrs un glupsch affschütt furts bet nedden dal nah dat blage, glasklore Water. Wo de Bülgen mit ehr witten Mühen sick an de bannigen Steinblöck un in ehr düstergräun Moß breken dauhn. Wo wählige Waterjumfers in Flore Sommernachten ehr Hes'wesen bedritten. Wo dat olle Klostergaud Broda up halve Hög' mit Dörchlächting sine Bellmandür\*) baben up den Barg Verstek spelt. — Wecker dor tau'm irsten Mal in sinen Leiven steiht — dat gräune Holt un den blagen Herrgottshewen äwer sick — geiht unnod' wedder weg. Awer denn nümmt hei disse schöne Städ' mit un tehrt noch lang' doran, wil' sine Seel sick einmal dorin speigelt hett.

In dit Städtchen, dese „Parl von Dörchlächting sin Rit“ wir Alma Behnck buren un tagen.

\*

An einen prächtigen Nahmiddag in de Woch vör Pingsten wir sei ünnerwegs nah Broda. Broda un Bellmandür — hier wir all in ehre Kinnertiden ümmer ehr Up- un Dalsprung west. Uck späder, as sei all bi den Drogisten lührte. Un so männigmal sitdem wir Broda an ehr wohr worden: hadd sick ehr as en gauden Fährurt anbaden un ehre Gedankenfähr de rechte Richt wist'. Un verleden Johr tau Ostern, as sei utlihrt hadd, un den annern Dag ehre irste Städ' in Lübeck antreden woll, wir dat hier mit ehren leiven Walter — den Forstschriiver — un ehr tau 'm Sluſz, tau 'm gauden Sluſz kamen, dat sei nahst as heimliche Brut — Stolz un Seligkeit in 'n Harten — dörch dat olle Treptowsch Dur wedder in ehre Stadt gahn kunn. Un nu wir sei tau 'm irsten Mal wedderkamen. Un de Frömd woll nicks von ehr weiten, hadd nu narends mihr Arbeit för ehr. Sei hadd jo stahlen. Unschüllig? Wecker glörzte ehr dat woll tau? Wir doch verurteilt. Un wecker bemengt sick mit so ein?

\*) Belvedere = schöne Aussicht.

Un doch wir sei unschüllig. Unschüllig? Wecker glöwte  
ehr dat woll tau? Awer de rothoorig Gehülf un de öllst  
Lihrling hadden ehr 'rinreten. Dei hadden falsch intügt.  
Ja, woans wull sei dat bewiesen? Awerhaupt de Not-  
hoorig, vör den sei sick nich hadd redden un bargin  
künnnt. Ehr gräste vör em ...

So güng sei midden in den Frühjohrsabend herin. Dat  
wir ein Lachen un Lewen üm ehr 'rüm. Allens, allens  
füng dat Led von dat nige Frühjahr, dat ewig sin wull.  
Sei äwer seg' un härte nicks dorvon, denn in ehr wir  
noch Winterstid. Allens infroren — tausneit. „Kumm  
man drist her, lütt Dirn. Giwvt sick allens wedder!“ So  
ded ehr oll Broda winken. Un dunn dachte sei bi sick:  
Wenn sei di ick all verlatten — din Walter, dei verlett  
di nich. Seker nich. Un dunn füng ehr Winter doch so 'n  
beting an uptaudäugen.

\*

An den Brodaschen Strann' wir't. Up de Bänk unner  
de grot Eif.

„Alma! Alma!! Was ist bloß mit dir passiert?  
O Gott nel Siehst aus wie das Leiden Christi.“

Sei vertellt em allens. Hoorklein un rauhig.

„Und du hast das Geld wirklich nicht gesto — ge-  
nommen?“

En bitterböß Wurt will ut ehren Mund. Sei flucht  
dat dal.

't will Abend warden. De Heiven hett sick rundüm  
tautreckt. De grise Regenkapp liggt em all tau Hand.  
Kein Stirn', de schämern will.

„Und du nimmst die Strafe so glatt an, als wäre es  
nichts. Verzichtest gleich auf Berufung, als wolltest du  
nachträglich noch schnell deine Schuld eingestehen. Versteh'  
ich nicht, nein, das nicht — —“

„Nur Schlüß, nur Schlüß! So schrie es in mir.  
Konnte an nichts weiter denken. Ich stand ja allein da,  
ganz allein. Und schließlich — was hätte mir die Be-  
rufung genützt?“

Dunn begehrt hei up. As Külensläg' föllt dat dal äwer das nägenteigenjöhrige Mäken:

„Und wenn sie dich auch begnadigen, das hängt nun ein Leben lang auf dir und auf — mir: Die Frau hat — — Wo ich doch Staatsbeamter bin!“

Sei seggt nich swart, nich witt dorup.

So gahn sei utenanner. Kum dat hei sei bet an de Stadt bringt. „Nacht!“ Sei nickköppt.

„Verlassen — auf immer!“ Schriggt 'ne Stimm in ehr. „Immer, auf immer? Wie lange ist „immer“? Doch nur solange, wie — —“ Keine Tran' in ehre Ogen.

Sei steiht up de Brügg bi de Bierrad-Mähl un stirt in dat brufige, dat dodswarte Mählwater ... \*

Dor wir wil'deß en Breif ankamen. En Breif von't Gericht an „die frühere Drogistin Alma Behnke“. De Öllern hadden em braken: „... werden Sie geladen, sich zum Antritte Ihrer zweiwöchigen Gefängnisstrafe bis — — — in dem Amtsgerichtsgefängnis zu melden, widrigenfalls gegen Sie ein Vorführungs- oder Haftbefehl ... erlassen werden wird.“ Sei hadd de Husdör noch in de Hand. „Alma, kumm 'mal furts 'rin. As du geihest un steihest.“ Sei ded, as ehr heiten wir. Müchte tau'm annern Mal hüt herin in dat gläunige Höllenfüer von Bicht un wir von't erste Mal noch ansängt. Un wedder vertellte sei hoorklein un rauhig. Ehr Öllern de würden gewiß 'n gnediger Urtel spreken äwer ehr. O wenn sei doch e i n Städ' fünn, wo Leiw' wir, würkliche Leiw, wo sei tau ehr sädien: „Du arme, arme Dirn!“ un ehr äwer den Kopp strakten, e i n Städ' blot up de ganze, harte, wide Welt, wo sei roren fünn. Denn, ja denn ...

„Bringst uns all tauhop in Schimp un Schann'. Möst insitten. Insitten! O ick kunn — — Wo ick doch Obermeister bün!“ (Säd nich irst an den See einer jüst so: wo ich doch ...)

„Pfui, Alma, pfui! Dat hadd' ick mi nich von di dacht ... Kann ick nu woll an den zweiten Festdag mi bi Poststiftärs seihn laten ... Ne ick segg ucf ...“

In de lütt Gewestuw' sitt hüt abend ein jung' Mäken  
in Haut un Mantel bet Middnacht tau. Kickt ümmertau  
de Deck an. Ümmertau. Un de Kalk is nich witter as sei  
fühlst.

\*

Pingsten is hüt.

De Lewark sitt noch in den Busch. 't is jo noch halv'  
Nacht. Noch dicht't sei an dat nige Led von „hillig  
Pingsten“, dat sei dat nahst furts herewen dragen kann...

Dunn warden sei sick rögen tau Nigenbramborg. De  
Hüser dauhn sick up un de Harten. Blot herut, blot  
herut! Herin in den ersten Pingstmorgen! Hen nah den  
Lollensee. Wid achter sick willen sei den All- un Warkel-  
dag laten. 't is jo Pingsten hüt. Lewen un Lachen — hüt  
is 't likvel.

Un dor liggt hei nu in'n hilligen Morgenglanz — de  
schöne, schöne See. Dusend Lichters blizen un blänkern  
up em. Mit weike un käuhle Hand strakt em de Morgen-  
wind, de ick all waſt worden is.

Un dat Holt tau beid' Siden swiggt un drömt in dese  
selige Morgenfier herin. De Bäuken heriven dat mai-  
frische Pingstkleed all antrekt. Dicke Daudruppen dorup  
maki de Sünn' tau schires Gold.

Un up Büsch un Böm, ut Ruhr un Reit hewt dat nu  
an tau singen un tau fläuten. Un de Specht rögt den  
Taktflock dortau. Un ut dunftige Firn' lacht vull Alver-  
maud un Wehldag' de Kuckuck. „Kuckuck!“

O du kostliche Pingstmorrn du! Dei du uns dor buten  
in de Natur din Altors upbugen deihst, uns doran dal-  
kneien lettst, üm den hilligen Pingstgeist bi uns intau-  
laten, o, so lat uns beter warden. Ja, vel beter lat uns  
warden un beter lat uns bliwen.

\*

Up den floren Waterspeigel danzen woll an hunnert  
Segel-, Rauder- un Motorböd' den fröhlichen Pingst-  
schottischen. Slohwitte Segels unner den deipblagen Heven.  
't lett ick gor tau schön!

Zügt kümmt ut den „Kropp“ herut von de Stadt her en snurrig Fohrtüg antauführen. All de annern so smidig un so slank un rank in den Liw' — dit blockig, brefig, trurig. Süht ut, as wenn't eben in'e Hast einerwo fir losbünzelt is. „Nu man vörwärts!“ Ne junge Dirn' mit en sneiwittes Pingstkled dorin, de sick alle Ogenblick nah achter ümkiken deih. As mögte dor von achter ehr wen ankamen. Un wenn 't uck nich tau all de annern passen will, dit swarte Rauderbot un noch vel weniger dat witte Mäken, so püksauber tau den smerigen Kahn — is likers en fines Bild, wo sei kräsig de Rauders dörch dat Water trecken deih.

„Kümmit du würklich noch, Alma? Heww all ümmer tau nah di utkeken, min Dirn!“ Broda winkt. „Ja, du büst mi tru! Du ganz allein. Kein ein, de wat von mi weiten will: nich de Minschen, de minen Beraup herowen, nich hei, den ich solang' minen Schatz näumte, nich Badder, nich Mudder. Herowen mi all mit Fäuten von sick stött: „Unschüllig? 't mag jo sin, äwer du büst verurtelt. Sast nu insitten. Nene, wat fälen wi mit so ein anfängen, wo wi doch all so ierbore Lüd' sünd.“

De beiden Rauders sünd ehr sachting tau Water gleden. Ob seit 't nich marken deih?

„Un nu, Oll-Broda, nu kam ich nah di. Büst mine Heimat, büst mine Städ'; heft mi so oft in disse 19 Fohr de rechte Richt wißt. Heww Mitleden mit din armes Kind! Lat mi an din Heimathart utrauen. Un giww mi, wat ich säuk un narends mihr finnen dauh, Freden. Deipen Freden! Dinen Freden ...“

Noch einmal gahn de brunen Ogen rundüm. Döstig drincken sei. O so döstig!

Dunn bögt sei sick äwer Burd. Süht ehr eigen Bild sick in dat Water speigeln — witt un schir. Un dorgegen dat von Broda — ut deipen Grunn' — ehr entgegen kamen. As ut de Ewigkeit.

„Mudding, Mudding — — dor bün ic!“

\*

\*

\*

En leddigen Kahn dríwvt dwas an den Strann'. Wo de  
Bänk unner de grot Eik stahn deiht.  
Pingstlocken lüdden äwer Holt un See ...

\*

In Behnck's ehr Gewelstuw' hewiven sei en upslagen  
Strelitzsch Sangbauk funnen: Nummer 492, den 7. Vers.  
Un dor is en rod' Krüz bi west:

Hat Er es denn beschlossen,  
So will ich unverdrossen  
An mein Verhängnis gehn;  
Kein Unfall unter allen  
Wird mir zu harte fallen:  
Ich will ihn freudig überstehn.



## Der Quidborn, Vereinigung von Freunden

Sprache und Literatur (E. V.) zu Hamburg liefert seinen Mitgliedern gegen niedrigen Jahresbeitrag (z. B. 3 M.) in der Regel jährlich 1 oder 2 Quidborn-Bücher, die Zeitschrift Mitteilungen aus dem Quidborn und das Unterhaltungsblatt Plattdeutsch Land un Waterkant. Er steht mit seinen Leistungen an der Spitze aller plattdeutschen Vereine und Verbände. Alles Nähere durch die Quidborn-Kanzlei zu Hamburg.

**Quidborn-Bücher**, herausgegeben von der Vereinigung Quidborn in Hamburg. In dieser trefflichen und wohlseilen Bücherei des niederdeutschen Hauses sind mit Beiträgen zur niederdeutschen Kultur und Kunst bisher vertreten: Hermann Voßdorf, Theodor Dirks, Georg Drost, Johann Heinrich Fehrs, Gorch Fod, Otto Garber, Gustav Goedel, Aug. Heinr. Grimm, Klaus Groth, Rudolf Kinau, Friedrich Wilhelm Lyra, Oscar Ortlepp, Johs. E. Rabe, C. Rud. Schnitger, Anna Schüze, Gustav Stille, Felix Stillsried, Hinrich Wriede, Paul Wriede, Wilhelm Bierow. Verzeichnisse durch den Quidborn-Verlag zu Hamburg.

## Mitteilungen aus dem Quidborn, Gegr. 1907.

Die für die Mitglieder der Vereinigung Quidborn in jährlich 4 Heften erscheinende Zeitschrift bringt, ohne sich durch mundartliche Grenzen einzuzengen, Aufsätze über plattdeutsche Sprache und Dichtung, berichtet auch über alle Vorgänge auf dem Gebiete der sog. „plattdeutschen Bewegung“. Mitarbeiter der letzten Jahrgänge waren: Dr. Paul Alpers, Prof. Dr. Conrad Borchling, Dr. Hans Böttcher, Prof. Dr. Otto Bremer, Dr. G. Buhmann, Georg Clasen, Johs. John, Hannah Kuhlmann, Prof. Dr. Agathe Lasch, Prof. Dr. Otto Mensing, Johs. E. Rabe, Hans Ruhe, Fritz Specht, Prof. Dr. Wolfgang Stammer, D. Steilen, Prof. Dr. Wilhelm Wisser, Hinrich Wriede, Paul Wriede und viele andere.

## Plattdeutsch Land un Waterkant. Ein Blatt vor plattdeutsche Lüd.

Mitarbeiter des im Kriegsjahre 1915 ins Leben gerufenen plattdeutschen Unterhaltungsblattes waren in den bisherigen Jahrgängen: Herm. Voßdorf, Herm. Claudius, Hans Chrke, Gorch Fod, Ludwig Frahm, Otto Garber, Aug. Heinr. Grimm, Rudolf Kinau, Fritz Lau, Gust. Friedr. Meher, Oscar Ortlepp, Georg Ruseler, Paul Schurek, Anna Schüze, Karl Wagenfeld, Augustin Wibbelt, Wilh. Bierow u. a. m.

Sijt kümmt ut den „Kropp“ herut von de Stadt her  
Kurrig Fohrtüg antauführen. All de annern so smidig  
slank un rank in den Lin' — dit blockig, brefig,  
Süht ut, as wenn't eben in'e Haft einervo fir  
is. „Nu man vörwärts!“ Ne junge Dirn' mit  
es Pingstkled dorin, de sick alle Ogenblick nah  
en deicht. As mößte dor von achter ehr wen  
penn 't uck nich tau all de annern passen  
Rauderbot un noch vel weniger dat witte  
er tau den smerigen Kahn — is likers  
ei kräsig de Rauders dörch dat Water  
treac

„Si  
tau na  
büst mi  
weiten wili  
nich hei, den  
der, nich Mu  
stött: „Unschüll  
urtelt. Sast nu i  
anfangen, wo wi da  
De beiden Rauders  
Ob seit 't nich marken.  
„Uln nu, Oll-Broda,  
Heimat, büst mine Städ';  
de rechte Richt wißt. Henn  
Kind! Lat mi an din Heimath,  
wat ich säuk um narends mi,  
Deipen Freden! Dinen Freden ..“

„H noch, Alma? Heww all ümmer=  
Dirn!“ Broda winkt. „Ja, du  
ein. Kein ein, de wat von mi  
de minen Veraup herowen,  
Schätz näumte, nich Bad=  
all mit Fäuten von sick  
in, äwer du büst ver=  
falen wi mit so ein  
Lüd' fünd.“

tau Water gleden.

„Uln nu, Oll-Broda,  
Heimat, büst mine Städ';  
de rechte Richt wißt. Henn  
Kind! Lat mi an din Heimath,  
wat ich säuk um narends mi,  
Deipen Freden! Dinen Freden ..“

„Di. Büst mine  
Bisse 19 Jöhr  
din armes  
giww mi,  
Freden.

Noch einmal gahn de brunen  
drinken sei. O so döstig!

Dunn bögt sei sick äwer Burd. Si  
sick in dat Water speigeln — witt un sc  
dat von Broda — ut deipen Grunn' —  
kamen. As ut de Ewigkeit.

„Mudding, Mudding — — dor bün ic!“

\*

\*

\*